

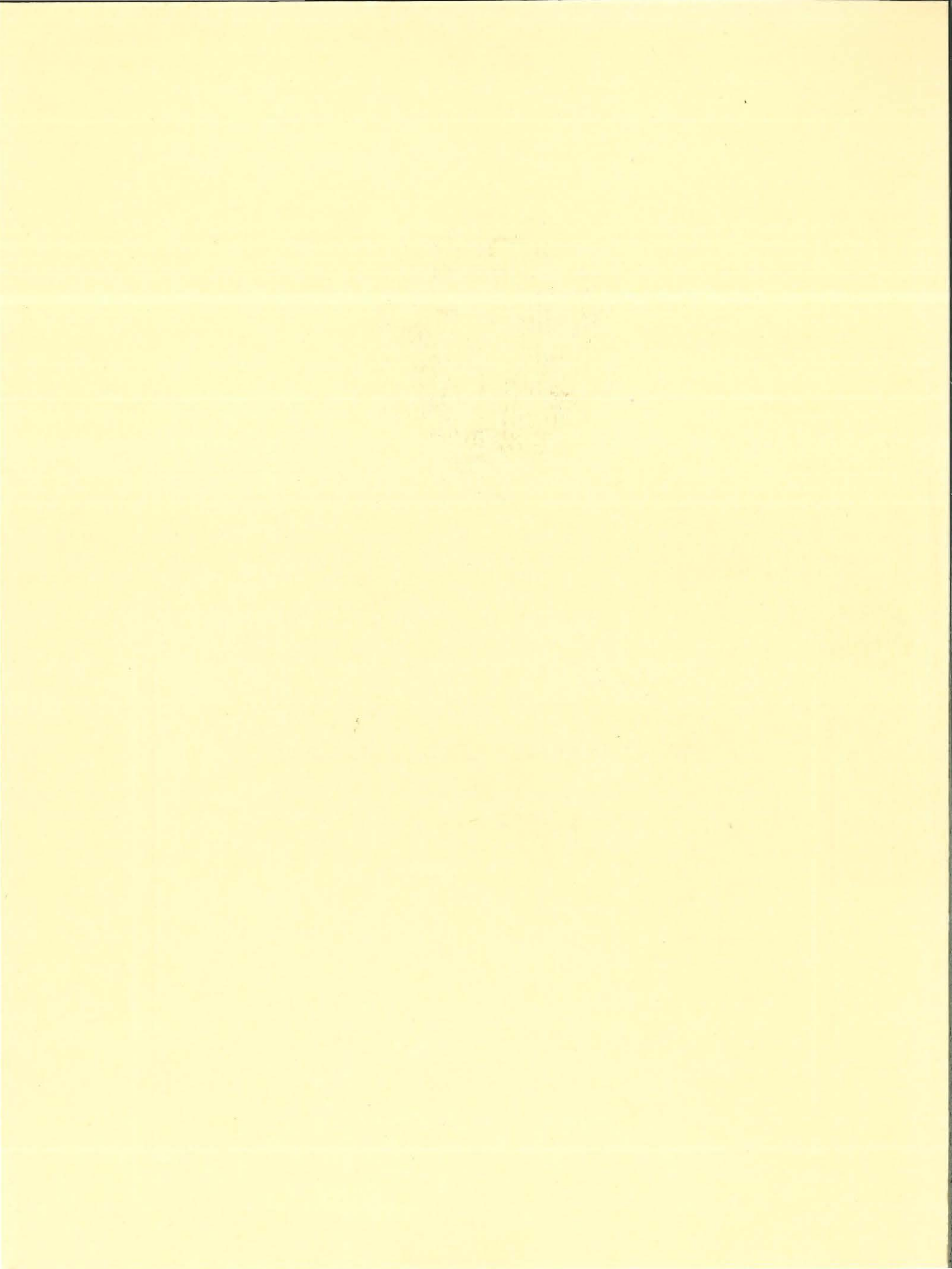


# Apertura de Curso

## 1983 - 84

---

Universidad de Navarra  
Pamplona





Depósito Legal: NA. 815 - 83

---

GRAFINASA — Manuel de Falla, 3 — PAMPLONA



# APERTURA DE CURSO

1983 - 84

Pamplona, 3 de octubre de 1983



**Memoria del Curso 1982-83, leída por el  
Secretario General, Dr. D. Jaime Nubiola**



Excelentísimo Señor Rector Magnífico,  
Excelentísimos e Ilustrísimos Señores,  
Claustro Académico y Alumnos,  
Señoras y Señores:

Una vez más me cumple dar lectura, en el marco solemne del Acto de Apertura de Curso, a la Memoria de las actividades más relevantes desarrolladas en la Universidad. Hace un año, en el Acto académico que inauguraba el curso que ahora termina, me refería a la necesidad de disponer de una visión orientadora, firme y profunda, frente a la vacilación y la incertidumbre que caracterizan el momento presente en el que sólo parecen contar las grandes actuaciones, los gestos espectaculares, mientras la libertad personal y la libre iniciativa se encuentran frecuentemente hipotecadas.

Esta situación, diversificada en su diferente proyección social, amenaza cada vez con más ahínco, todo intento encaminado a transmitir y promover aquella sabiduría que permite a la persona poner su libertad en ejercicio responsable y esteriliza deseos individuales de contribuir desinteresadamente a la convivencia plural y libre. Y, de alguna manera, afecta también a la institución universitaria, en cuanto que ésta es fermento y guía para una vida más libre de las coacciones del egoísmo y de la manipulación social.

Con frecuencia han resonado en esta Aula Magna palabras vibrantes en defensa de la libertad. "Yo defiendo con todas mis fuerzas la libertad de las conciencias", decía Mons. Josemaría Escrivá de Balaguer,

Fundador y primer Gran Canciller de la Universidad. Pues bien, la relación de los hechos más significativos del curso 1982-83 que he tratado de resumir en la presente Memoria, es un testimonio del fruto eficaz que produce el ejercicio habitual de la libertad y la responsabilidad personal de los profesores, empleados y alumnos y de cuantos con su ayuda hacen posible la actividad universitaria.

La diversidad de las tareas educativas desarrolladas en la Universidad y desde la Universidad durante el pasado curso son el resultado del afán común de hacer progresar libremente la verdad. Una vez más se ha puesto de manifiesto que las valoraciones, los gustos y las preferencias de cada uno no son incompatibles con la armoniosa labor docente e investigadora del conjunto de la institución universitaria, porque cuando la convivencia está asentada sobre la base del respeto mutuo y de querer positivamente la variedad propia de lo humano, la Universidad se hace casa común en la que se compaginan los pareceres más distintos, lejos de toda tensión entre intereses, individuales o colectivos.

Así lo indicaba el Excmo. y Revmo. Mons. Alvaro del Portillo y Diez de Sollano, Gran Canciller de la Universidad, en el solemne Acto académico celebrado el 12 de junio de 1976 en memoria de Mons. Escrivá de Balaguer: "...cuantos forman parte de la Corporación académica se constituyen en familia, en fermento que influye de modo especial, con influencia poderosa y benéfica, en el propio ambiente universitario, donde se cultivan el ejercicio simultáneo de la libertad y de la responsabilidad personales, y la virtud de la convivencia, sin discriminaciones de ningún tipo. El influjo del *Alma Mater* —si ha formado a los estudiantes en esa mentalidad de servicio— se traducirá en una gran ayuda para la sociedad, a través del trabajo de los universitarios, que contribuirán a una siembra de paz, con la promoción del amor a la verdad, a la justicia y a la libertad".

Precisamente Su Santidad Juan Pablo II decía a los universitarios, hombres de la cultura, de la investigación y el pensamiento, en el encuentro celebrado en la Universidad Complutense durante su visita a España, que "la primera condición es que se asegure la libertad de



espíritu". En aquel acto, al que asistió una representación de profesores de esta Universidad, Su Santidad afirmaba también: "Para los hombres y las mujeres de cultura es de gran provecho meditar sobre los presupuestos de la creatividad intelectual y espiritual. Y que, hoy como ayer, reclaman un clima de libertad y de cooperación entre investigadores, con una actitud de apertura a lo universal y con una visión integral del hombre". Sería imperdonable no dejar constancia, asimismo, de otros encuentros con el Papa en los que se puso también de manifiesto la emoción y el cariño filial. El que tuvo lugar en la Universidad Pontificia de Salamanca, al que asistieron Profesores de las Facultades de Derecho Canónico y Teología. El encuentro con los jóvenes en el estadio Santiago Bernabeu, al que acudieron numerosos estudiantes de la Universidad. Por último, aquí en Navarra, al pie del Castillo de Javier, donde Su Santidad quiso —cito sus mismas palabras— "rendir homenaje al patrimonio de recios valores humanos y sólidas virtudes cristianas de la gente de esta tierra".

Motivo de gran satisfacción para la Universidad ha sido la erección de la Prelatura personal de la Santa Cruz y Opus Dei por la Constitución Apostólica *Ut sit* de S.S. Juan Pablo II, fechada el 28 de noviembre de 1983. En esa misma Constitución se nombraba Prelado de la nueva Prelatura al Gran Canciller de la Universidad, Mons. Alvaro del Portillo y Díez de Sollano.

Con esta decisión de la Santa Sede llega a su término la obra de fundación y consolidación definitiva del Opus Dei, emprendida en 1928 por su Fundador y Fundador de esta Universidad, el Siervo de Dios Mons. Josemaría Escrivá de Balaguer. La Universidad de Navarra, consciente de la transcendencia del acto de Su Santidad, se congratula por ver cumplido un vivo e intenso deseo de su Fundador, que da la configuración definitiva a la Institución por él promovida y otorga la más alta reafirmación al espíritu que la anima, en toda su amplitud y en sus más peculiares características de secularidad y de servicio a la sociedad humana.

El pasado día 11 de septiembre, se reunió en Madrid el Consejo de Patronos para los Centros de estudios eclesiásticos de esta Univer-

sidad, presidido por el Excmo. y Revmo. Sr. D. Alvaro del Portillo, Gran Canciller de la Universidad. Asistieron a la reunión, como vocales del Consejo, Mons. José Delicado, Arzobispo de Valladolid; Mons. Elías Yanes, Arzobispo de Zaragoza; Mons. Teodoro Cardenal, Obispo de Osma-Soria; Mons. José Capmany, Obispo Director Nacional de las Obras Misionales Pontificias; el Revmo. Sr. D. Florencio Sánchez Bella, Vice-Gran Canciller de la Universidad; y Mons. Javier Echeverría, Vicario General del Opus Dei. En dicha sesión, se presentó un informe sobre la situación institucional de las Facultades de Teología y Derecho Canónico, y una amplia memoria sobre las actividades desarrolladas por estos Centros. Los miembros del Consejo de Patronos formularon diversas sugerencias para el futuro desarrollo del trabajo científico y docente en estas Facultades.

En el curso 1982-83, la Universidad de Navarra contó con 862 docentes; 423 personas que trabajan en las diversas tareas no docentes; 956 médicos, enfermeras y otros profesionales en la Clínica Universitaria; 9.403 alumnos de cursos regulares en los diversos Centros, y más de 6.000 participantes en los programas de perfeccionamiento y formación permanente. Del total de alumnos, 7.865 cursaron sus estudios en Centros de Pamplona y 828 en los de San Sebastián. En los Centros de Pamplona cursaron sus estudios un total de 4.534 estudiantes navarros.

En el pasado curso fueron admitidos un total de 2.677 nuevos alumnos para iniciar la carrera en los diversos Centros de la Universidad. Concretamente, 1.981 para iniciar estudios en los Centros de Pamplona, 199 en los de San Sebastián y 497 en el IESE de Barcelona.

Finalmente, en estas palabras introductorias, quiero dejar constancia de nuestro afectuoso recuerdo y de nuestra oración por todas aquellas personas vinculadas a la Universidad que han fallecido en el pasado curso. De modo particular, debo hacer referencia a D. Angel González Simón, Magistrado de la Audiencia Territorial de Pamplona y Profesor Asociado de Derecho Administrativo en la Facultad de Derecho, a los alumnos José Miguel Espeso Martínez, de 2.º de Ciencias Biológicas, y Rubén Escoriza Carrique, de 5.º de Ciencias de la Infor-



mación, y a D. Javier Echeverría Recabeitia, bedel de la Escuela de Ingenieros Industriales.

## ASISTENCIA UNIVERSITARIA

Hace ya bastantes años que el Fundador de la Universidad manifestaba a un periodista esta aspiración: "Cuanto reúnan condiciones de capacidad deben tener acceso a los estudios superiores sea cualquiera su origen social, sus medios económicos, su raza o su religión. Mientras existan barreras en este sentido, la democratización de la enseñanza será sólo una frase vacía". Pues bien, hasta donde alcanzan sus posibilidades, la Universidad de Navarra viene procurando hacer realidad práctica aquellas palabras.

El Servicio de Asistencia Universitaria, consciente del esfuerzo que supone para los alumnos y sus familias hacer frente a los gastos correspondientes a la realización de una carrera universitaria (matrícula, alojamientos, libros, desplazamientos, etc.), moviliza en cada curso los recursos a su alcance para informar y orientar a los estudiantes sobre las posibilidades concretas que tienen para sufragar estos costes; al mismo tiempo, en colaboración con la Administración de la Universidad, gestiona ante el Estado, las Corporaciones, Fundaciones y demás entidades públicas y privadas, las ayudas precisas para resolver estas necesidades, a la vez que, en colaboración con la Asociación de Amigos, promueve con carácter complementario, a sus expensas, otras fórmulas de apoyo para los estudiantes.

De la importancia de la tarea realizada en este campo son buena muestra los datos del curso 1982-83 sobre la procedencia social de los alumnos matriculados, especialmente referidos a Navarra, que brevemente resumo a continuación. En el curso que ahora termina, el 45,9% de los estudiantes navarros procedían del sector social de rentas inferiores: hijos de obreros, jornaleros del campo, funcionarios públicos auxiliares o subalternos, empleados sin titulación universitaria o clases

pasivas; el 38,9%· provenían de niveles de renta medios: desde los pequeños empresarios agrícolas y comerciantes independientes, empleados con titulación universitaria y funcionarios públicos civiles con cargos administrativos; el 14,67% corresponde a niveles de renta más elevados: directores o gerentes de empresas inversionistas, grandes y medianos industriales o comerciantes, etc. Estos datos estadísticos constituyen la expresión de una realidad bien positiva y dan la medida de la importante función social que cumple la Universidad en este orden de cosas.

En el curso 1982-83, se acogieron unos cuatro mil alumnos a las convocatorias específicas de ayudas sufragadas por la Universidad en colaboración con la Asociación de Amigos, destinadas a complementar las que patrocinan otras entidades públicas y privadas; y los fondos aplicados a financiarlas superaron los 132 millones de pesetas. Casi un 70% de los recursos aplicados a estudiantes matriculados en los Centros de Pamplona, cuyo importe rebasa los 120 millones, benefició a estudiantes navarros. De la Comisión de Enseñanza gratuita formaron parte D. José Lecumberri, como Presidente; D. José María Paños, D. Tobías Salazar, Dña. María Teresa Ruiz Prados y Dña. Margarita Díez Ochoa, como Vocales; y D. Luis Alberto Zarabeitia como Secretario.

Por primera vez se puso en marcha en el pasado curso un sistema de crédito educativo para facilitar a los estudiantes un nuevo modo de ayuda que les permita asumir la financiación del coste de los estudios universitarios. A pesar de la importante novedad que supone dentro del sistema de protección escolar español y del escaso margen de tiempo de que se dispuso para difundir su conocimiento, la experiencia de este primer año puede considerarse muy positiva en cuanto al número de solicitudes y hace previsible un progresivo incremento en los cursos sucesivos. El crédito educativo se ha generalizado en numerosos países porque favorece la igualdad de oportunidades, alivia el esfuerzo económico de muchas familias, y resuelve la necesidad de muchos estudiantes universitarios con definida ilusión profesional y capacidad para asumir un compromiso responsable de futuro. Quiero dejar constancia del agradecimiento que merece la colaboración prestada por las principales entidades bancarias para su implantación, así como el esfuerzo realizado por la dirección y el personal de las respectivas sucursales en



Pamplona, para atender adecuadamente a los estudiantes y resolver todas las cuestiones que plantea siempre la puesta en marcha de una innovación de este tipo dentro de la actividad ordinaria.

De acuerdo con los datos disponibles, como en años anteriores, han concedido ayudas a los estudiantes de cursos ordinarios, el Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante (INAPE), que otorgó más de 850 becas distribuidas en diferentes convocatorias por un importe total de 40 millones; y la Diputación Foral de Navarra que con cargo a su convocatoria general concedió becas a 685 estudiantes por un total de 31 millones.

En cuanto a las principales becas o ayudas destinadas a jóvenes graduados que desean iniciarse en la docencia o en la investigación científica, la Asociación de Amigos de la Universidad concedió 171 becas para la iniciación en la investigación y la docencia superior, por un importe de 44,6 millones; el Ministerio de Educación y Ciencia concedió 36 becas —24 renovaciones y 12 de nueva adjudicación— por un importe total aproximado de 23 millones, con cargo al Programa de Formación de Personal Investigador; el Fondo de Investigaciones Sanitarias concedió 6 becas por un importe de unos 4 millones y la Diputación Foral de Navarra concedió nueve ayudas para la realización de tesis, por un importe de un millón trescientas mil pesetas.

Dentro de este capítulo parece necesario referirse en esta ocasión a la equiparación de los derechos de inscripción con el coste real de la enseñanza, que entra en vigor para el curso académico 1983-84. Es patente que el incremento constante del precio de los bienes y servicios indispensables para el desenvolvimiento de la vida académica y la necesidad de actualizar el valor de las retribuciones, son factores que exigen una revisión anual del coste de la matrícula. En estos últimos años, a este incremento ordinario se ha sumado la necesidad de dar cumplimiento al deseo expresado por la Diputación Foral en el Convenio vigente desde 1976, que exigía procurar que los derechos a satisfacer por los alumnos se ajustase al coste efectivo de las enseñanzas. Esta equiparación se ha hecho ya inaplazable desde el momento en que la subvención que se venía recibiendo se ha visto reducida de modo importante.

La Universidad, consciente de las consecuencias dañosas y perturbadoras para los estudiantes y sus familias que se derivan de esta medida que se ha visto obligada a adoptar, ha solicitado de la Diputación Foral que en el plazo más breve posible se aborde el estudio de esta cuestión, para que, al menos, las cantidades que han dejado de entregarse a la Universidad en concepto de subvención en función del coste de la enseñanza, se destinen a conceder ayudas directas a más de cuatro mil estudiantes navarros que estudian en la Universidad.

Aunque resulte obvio referirse a ello, la misma cuantía de los derechos de inscripción fijados para el curso 1983-84, en función del coste real estimado de la enseñanza, pone de manifiesto el importante esfuerzo realizado por la Administración Universitaria para contener el gasto y ajustar hasta valores límites el presupuesto docente, con el fin de reducir los importes que deben abonar los alumnos por la matrícula.

## PROMOCIONES

En este capítulo de promociones mencionaré en primer lugar las conmemoraciones de los XXV años del Instituto de Estudios Superiores de la Empresa y de la Facultad de Ciencias de la Información. Fue en 1958 cuando la Universidad abrió por primera vez sus puertas al mundo de la empresa, con un Programa de Alta Dirección en Barcelona. Al mismo tiempo, los alumnos de Derecho compartían por vez primera las aulas existentes en la Cámara de Comptos con los futuros profesionales de la Información.

Con motivo de este aniversario, la Facultad de Ciencias de la Información organizó con especial relieve las VII Jornadas de Estudio para los Antiguos Alumnos, durante los días 3 y 4 de junio. En la mañana del día 4 se desarrolló una mesa redonda con el título "La Facultad hoy", en la que participaron los Profs. Carlos Soria, Decano de la Facultad; Juan Antonio Giner, Vicedecano; Francisco Gómez



Antón, Director del Programa de Graduados Latinoamericanos; Angel Faus, Profesor de Teoría Técnica de la Información Audiovisual, y Esteban López-Escobar, Profesor de Teoría General de la Información. A continuación se celebró la Santa Misa en sufragio de los profesores, empleados y antiguos alumnos fallecidos; y por la tarde tuvo lugar, en esta Aula Magna, el Acto Académico conmemorativo del XXV Aniversario de la Facultad, que contó con la participación del Excmo. Sr. Rector, Prof. Alfonso Nieto, que fue Director del Instituto de Periodismo y primer Decano de la Facultad; el Prof. Carlos Soria, que leyó unas palabras del Prof. Antonio Fontán, primer Director del Instituto de Periodismo, que se hallaba ausente; y el Prof. Angel Benito, segundo Director del Instituto de Periodismo (1962-1970). Asistieron a estas Jornadas un total de 400 personas, entre antiguos alumnos, profesores y amigos.

El pasado día 14 de mayo se celebraron las Bodas de Plata de la II Promoción de la Facultad de Derecho, con la asistencia de la casi totalidad de los graduados que componían aquella promoción. En el acto conmemorativo intervinieron el Prof. José Antonio Doral, en nombre de los Profesores y D. Francisco Javier Ochoa de Olza en nombre de la segunda Promoción. El mismo día se conmemoró también el XXV Aniversario de la II Promoción de la Escuela Universitaria de Enfermería. A los actos organizados con este motivo asistieron 10 de las 11 alumnas que pertenecieron a ella. Asimismo, el día 21 del mismo mes tuvo lugar la primera reunión quinquenal de Antiguas Alumnas de la Escuela, en la que estuvieron presentes numerosas alumnas de las distintas promociones.

Deseo mencionar también el esfuerzo que realizan los graduados de la Universidad por mantenerse en contacto mutuo y en relación con el *Alma Mater*, desde los variados lugares donde actualmente residen. Sirvan como ejemplo el Boletín de Antiguas Alumnas de la Escuela Universitaria de Enfermería, del que se llevaron a cabo tres ediciones en este curso, con una tirada global de 6.000 ejemplares; las sesiones del Departamento de Geografía General en las que varios profesores orientaron a graduados de la Facultad de Filosofía y Letras para la preparación de oposiciones al Cuerpo de profesores de Bachillerato; o las frecuentes cartas circulares que se envían con regularidad desde

los Centros a sus respectivos graduados, transmitiéndoles variada información y resaltando el mutuo interés por mantener el contacto y la colaboración profesional. Gracias a estas iniciativas, los antiguos alumnos reavivan el recuerdo de sus años en la Universidad, cuando ha pasado ya algún tiempo desde que abandonaron las aulas.

En el curso 1982-83 fueron 1.039 estudiantes los que terminaron sus carreras en las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Escuelas Universitarias. Si se añaden los que finalizaron sus estudios en los restantes Centros de la Universidad, el número de alumnos graduados el pasado curso fue de 1.260. Desde 1957 son ya más de 17.000 los alumnos que han terminado estudios en la Universidad de Navarra, que hoy se encuentran ejerciendo su profesión en muy diversos ámbitos.

El creciente número de tesis doctorales que se defienden cada año en la Universidad es una muestra del impulso de la investigación científica realizada en los distintos campos del saber, que complementa la labor docente, ofreciendo a profesores y estudiantes nuevas áreas para el estudio y la investigación. El pasado día 3 de junio se celebró en esta Aula Magna el acto de investidura de los 126 doctores que desde el 4 de junio del año anterior, habían recibido este grado académico. El Prof. Manuel Ferrer, Ordinario de Geografía Humana de la Facultad de Filosofía y Letras, fue el padrino de la nueva promoción y el Dr. D. Francisco José Guillén pronunció unas palabras de agradecimiento en nombre de los nuevos doctores. En este mismo acto tuvo lugar el homenaje de la Universidad al Prof. Pedro Lombardía en sus Bodas de Plata con la Cátedra Universitaria. El Prof. Javier Hervada, Decano de la Facultad de Derecho, con sentida emoción hizo el elogio del maestro por su dilatada y generosa dedicación a la ciencia canónica y a la Universidad, correspondiendo el Prof. Lombardía con unas sobrias —pero también emocionadas— palabras de agradecimiento.



## DESARROLLO UNIVERSITARIO

La vitalidad propia de la institución universitaria se manifiesta en su desarrollo, que no sólo es consecuencia del progresivo incremento cuantitativo del número de alumnos en la Universidad, sino sobre todo de la voluntad de la corporación académica de cumplir cada vez con mayor calidad e intensidad sus objetivos institucionales.

En este contexto, debo señalar la publicación, al cumplirse los treinta años de la fundación de la Universidad de Navarra, de un Ideario que tiene como finalidad enunciar de forma sumaria los principios fundamentales que deben guiar y caracterizar siempre las actividades de la Universidad en todas sus Facultades, con plena fidelidad a las enseñanzas y directrices de su Fundador Mons. Josemaría Escrivá de Balaguer. Dicho Ideario, presentado por el Gran Canciller de la Universidad ante la Santa Sede, recibió la alabanza del Prefecto de la Sagrada Congregación para la Educación Católica en su carta de 12 de julio de 1982.

En cuanto al desarrollo académico, tiene singular importancia la aprobación de una nueva normativa sobre el régimen de los estudios de Doctorado en la Universidad de Navarra. La elaboración de esta nueva normativa fue solicitada por el Pleno de la Junta de Gobierno y confiada a una Comisión especial, presidida por el Excmo. Sr. Vicerector de Investigación, Prof. Francisco Ponz. También merece especial mención la aprobación, a propuesta del Consejo de Universidad —máximo órgano de la representación estudiantil—, de un conjunto de modificaciones de diversos artículos del Estatuto de Representación Estudiantil, con la finalidad de completar y hacer más claros y definidos algunos extremos de dicho Estatuto, que regula la participación de los estudiantes en el gobierno de la Universidad y su propia organización corporativa; y el establecimiento de una nueva instrucción reguladora de las relaciones de gobierno entre la Facultad de Medicina y la Clínica Universitaria, de forma que las vertientes académicas y asistenciales de ambos Centros sean todavía más armónicas. En relación con la Facultad de Medicina, debe señalarse la creación de la categoría de Profesores Clínicos Asociados para aquellos médicos Adjuntos y Jefes Clínicos de instituciones hospitalarias de Pamplona que colaboren en la enseñanza práctica de los alumnos.

Respecto al desarrollo institucional, la creación formal de tres nuevos Departamentos amplía y diversifica la organización de la investigación en la Universidad: el Departamento Interfacultativo de Genética, para las Facultades de Ciencias y Medicina, adscrito administrativamente a la Facultad de Ciencias, dirigido por el Prof. Alvaro del Amo; y los Departamentos de Didáctica y Orientación, y Antropología y Psicología en la Facultad de Filosofía y Letras, a cargo de los Profs. José Luis González-Simancas y Jacinto Choza, respectivamente. De modo similar, en el ámbito de los servicios generales de la Universidad, se ha creado el Gabinete de Estadística, adscrito al Rectorado y dirigido por D. Martín de Vicente Núñez, para centralizar y coordinar toda la información estadística relativa a la Universidad o a sus Centros.

En otro orden de cosas, cabe hacer mención de la admisión de la Universidad de Navarra como miembro de la "International Association of Consultants in Higher Education Institutions", Asociación cuyo fin es facilitar la aproximación de los servicios de consulta y asesoramiento propios de las Universidades a las industrias y a las instituciones gubernamentales.

Por lo que respecta a nuevas enseñanzas, en el pasado curso debe anotarse la implantación de un nuevo año en el primer ciclo de los estudios de la Facultad de Teología, a la que además se ha afiliado el Estudio Teológico que la Orden de los Agustinos Recoletos dirige en Marcilla (Navarra).

Para garantizar el razonable y natural crecimiento futuro de las instalaciones universitarias, de acuerdo con las necesidades docentes y científicas y los medios disponibles, se viene prestando especial atención a la consolidación urbanística del *campus* universitario. Al velar por un tratamiento espacial adecuado de la realidad universitaria, la Junta de Gobierno está poniendo medios eficaces para garantizar la continuidad del servicio al interés general de Pamplona y de Navarra.

Debo mencionar dos proyectos importantes cuya ejecución está pendiente de autorización municipal. Uno de ellos corresponde a un



nuevo edificio para usos fundamentalmente docentes en el área de Humanidades, que es ya de acuciante necesidad, para atender adecuadamente la docencia ordinaria sin forzar los horarios de clases en detrimento de los estudiantes y, también, para resolver algunos de los problemas surgidos como consecuencia de la reestructuración que fue preciso realizar en el Edificio Central atendiendo a criterios de mayor seguridad de las instalaciones.

El segundo proyecto aborda la delimitación y habilitación de los terrenos necesarios para iniciar la formación de un jardín botánico que venga a completar la importante riqueza vegetal que supone en la actualidad el planteamiento de la totalidad del *campus* universitario. Este proyecto, que ha sido elaborado teniendo en cuenta el dictamen de una comisión científica, tiene un interés docente, científico y cultural para Pamplona y Navarra, que parece innecesario ponderar.

Durante el pasado curso ha continuado la construcción de la IV fase de la Clínica Universitaria, que albergará las instalaciones de Radioterapia Oncológica; se ha finalizado la construcción del edificio polideportivo, que abrirá sus puertas al deporte universitario en estos días, y la primera fase del Centro de Experimentación Animal. Este último Centro, dirigido por el Prof. Angel Berjón, permite disponer de los animales necesarios para las investigaciones biológicas que se desarrollan en la Universidad, y para muchos trabajos prácticos de los alumnos de Medicina, Ciencias y Farmacia, a la vez que mantiene aquellos animales que por la naturaleza de los experimentos requieren un periodo postoperatorio o de seguimiento prolongado. Durante el curso anterior, el Centro de Experimentación Animal proporcionó más de 7.000 ratas Whistar (*Rattus norvegicus*), 3.000 ratones (*Mus musculus*), 319 perros (*Canis vulgaris*), 236 cobayas (*Cavia porcellus*), 112 conejos (*Oryctolagus cuniculus*), 93 hamster (*Mesocricetus auratus*), 33 gatos (*Felix silvestris*), 33 corderos, (*Ovis aries*), 4 cerdos (*Sus scrofa*), y más de 2.000 ejemplares de "*Schistocerca gregaria*", vulgarmente conocida como "langosta del desierto". La cría y mantenimiento de una fauna tan variopinta y abundante es posible gracias al esfuerzo de los empleados que realizan este trabajo, quienes sin participar activamente en la propia docencia e investigación, hacen posible el desarrollo de ambas.

En cuanto a otras obras de menor envergadura que se realizaron durante el curso, mencionaré la reforma y amueblamiento del Aula núm. 5 de la Facultad de Medicina, como sala destinada a la exposición de tesis doctorales; la mejora de las instalaciones de megafonía y traducción simultánea en el Salón de Actos del Edificio de Ciencias, y la reparación del tejado del Edificio Central.

Dentro de este capítulo, quiero hacer mención a algunas novedades en la tarea asistencial e investigadora de la Clínica Universitaria. Los Servicios de Farmacología Clínica y Farmacia Hospitalaria han puesto en marcha un laboratorio de Farmacocinética Clínica, para la determinación de las concentraciones de fármacos en el plasma sanguíneo; el Departamento de Neurología ha constituido una Unidad de Movimientos Anormales, especializada en el estudio y tratamiento de enfermedades que producen trastornos en el movimiento, y que tienen una incidencia importante; el Departamento de Cirugía General ha creado, con fines investigadores y de aplicación diagnóstica, una Unidad de Estudio de la Motilidad Intestinal; el Departamento de Cardiovascular ha aumentado las posibilidades de sus Servicios de Cardiología y Fisiología Clínica Cardio-respiratoria, con la ampliación del centro de proceso de datos cardiológicos: un complejo sistema informatizado permite analizar con brevedad los datos que se obtienen a través de las distintas pruebas diagnósticas. Finalmente, la Unidad de Artroscopia del Departamento de Cirugía Ortopédica y Traumatología ha experimentado un sensible desarrollo en la realización de diagnósticos y tratamientos de lesiones por medio de cirugía ortopédica.

Por lo que se refiere a nuevas adquisiciones de material, señalaré que en la Clínica Universitaria se ha completado la instalación de un circuito cerrado de televisión, que cubre ya todas las habitaciones y se ha proseguido en la modernización de otros Servicios, que contribuyen de modo muy directo al bienestar de los enfermos. En este sentido, se ha adquirido una nueva secadora de mayor capacidad y rapidez para el Servicio de Lavandería, un Analizador de electrolitos AVL 938 para el Departamento de Pediatría, un equipo isocrático de cromatografía en el Laboratorio de Farmacia, varios monitores para la Unidad Coronaria, un sistema computarizado, y un equipo de monitorización para



el Departamento de Hemodinámica; un poliinscriptor para cateterismo cardíaco en el Departamento de Cardiología; un sistema de registros en placa radiográfica y un sistema de tratamiento de datos para el Servicio de Medicina Nuclear; un espectrofotómetro para el laboratorio de Hematología; un aparato de anestesia con ventilador y un aparato de radioscopia para los Quirófanos; dos serv ventiladores para la Unidad de Cuidados Intensivos; una cabina de aireación para el Servicio de Esterilización; un aparato-test de asma para Alergología; un sistema urodinámico para Urología; cinco riñones artificiales para Hemodiálisis; una estufa de cultivo de células para Quimioterapia y un equipo de angiografía para Radiología.

En cuanto a nuevos aparatos en otros Centros, mencionaré la adquisición de un espectrofluorímetro y una ultracentrífuga para el Departamento de Bioquímica, y otra ultracentrífuga para el de Microbiología en la Facultad de Medicina. En la Facultad de Farmacia, el Departamento de Fisiología Animal ha incorporado un contador de centelleo líquido de sobremesa, un espectrofotómetro de absorción atómica, y un cromatógrafo líquido; el Departamento de Química Orgánica ha obtenido otro cromatógrafo líquido y el Departamento de Bromatología aumentó su equipamiento con una estación de medida, un cromatógrafo de gases y un equipo de electroforesis. En la Facultad de Ciencias, una centrífuga en el Departamento de Fisiología Vegetal; y en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, un sistema automático de adquisición de datos y control. En la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial se ha iniciado la puesta en marcha de una unidad de microprocesadores, destinada a intensificar la formación profesional de los alumnos y desarrollar programas de investigación básica y aplicada, así como a atender los servicios de investigación que soliciten las industrias. En la Facultad de Ciencias de la Información se han incorporado unos aparatos de video para las enseñanzas prácticas de la carrera.

En el curso que ahora termina, se incorporaron 10.166 nuevos volúmenes a las Bibliotecas de Ciencias, Humanidades, y Ciencias Geográficas y Sociales; y se han mantenido suscripciones a 3.871 publicaciones periódicas. Actualmente, los fondos bibliográficos en las Bibliotecas de la Universidad cuentan con un total de 415.287 volú-

menes, en cuya catalogación y ordenación colaboran 57 personas. A lo largo del curso académico, se han servido en las salas de lectura un total de 60.459 libros a alumnos y personas con tarjeta de lector; y se han facilitado 14.882 volúmenes en préstamo a profesores y 8.836 a alumnos. De entre las obras que se incorporaron como adquisiciones extraordinarias cabe mencionar "Astrolabium planum"; "Génesis de Viena" y "Bestiario de Oxford" en edición facsímil; el "Dizionario di Erudizione Ecclesiastica"; el "Dictionaire de Biographie Francaise 1891-1933"; los volúmenes I a VIII de "Concilia Germanicae"; 38 volúmenes de los "Berliner Byzantische Arbeiten" y un "Lexikon der Aegyptologie". De entre las publicaciones periódicas se han incorporado también 83 volúmenes del "FIEJ Bulletin (1949-1970)"; los volúmenes I-XX de la Revista de la Biblioteca Archivo y Museo del Ayuntamiento de Madrid (1924-1951); el "Journal of Economic History (1941-1944; 1946-1962); y 6 volúmenes de "Annales Economies Sociétés".

En otro orden de cosas, se ha comenzado durante el pasado curso la primera fase del plan de automatización del Servicio de Bibliotecas por Catalogación *on-line* de las Bibliotecas de Humanidades, y Ciencias Geográficas y Sociales con el sistema DOBIS/LIBIS.

Durante el pasado curso, Ediciones Universidad de Navarra publicó 84 títulos, correspondientes a 63 libros y 21 volúmenes de siete revistas periódicas: *Nuestro Tiempo*, *Revista de Medicina*, *Scripta Theologica*, *Ius Canonicum*, *Persona y Derecho*, *Anuario Filosófico*, y *Anuario de Derecho Internacional*. De los libros publicados, 15 corresponden a monografías y libros de investigación, 16 libros de texto y de carácter científico-técnico y profesional, 5 ediciones experimentales, 21 nuevas reimpresiones y ediciones y 6 ensayos y obras de interés general. De entre los libros, debo mencionar la edición bilingüe del nuevo Código de Derecho Canónico, dirigida por los Profs. Pedro Lombardía y Juan Ignacio Arrieta, con amplias notas de comentario a los cánones, a cargo de un importante grupo de profesores de ésta y de otras universidades españolas; el segundo volumen de "Protocolos Terapéuticos del cáncer", a cargo de la Comisión Oncológica de la Clínica Universitaria; la edición en un sólo tomo de los cuatro Evangelios, traducidos y anotados por Profesores de la Facultad de Teología, que habían sido publicados aisladamente; el primer tomo de "Neurofarmacología fundamental y clínica",



a cargo de los Profs. Jesús Flórez y Manuel Martínez Lage; y el volumen de la Colección Teológica, titulado "Sacramentalidad de la Iglesia y Sacramentos", que recoge las comunicaciones y ponencias presentadas en el IV Simposio Internacional de Teología, celebrado en la Universidad en el mes de abril, de 1982.

A título anecdótico, y como muestra de la creciente difusión internacional de las publicaciones de Ediciones Universidad de Navarra, deseo mencionar por su singularidad, la traducción al idioma ruso del libro "La Forma Arquitectónica" del Prof. Ignacio Araujo, para su eventual utilización como libro de texto en las Escuelas de Arquitectura de la Unión Soviética.

## COLABORACIONES SOCIALES

Al redactar la Memoria de cada curso académico resulta reconfortante apreciar cómo la responsabilidad social descubre y encuentra en la Universidad uno de sus cauces más eficaces, al comprobar la trascendencia de sus funciones educativas, culturales y científicas al servicio del hombre. Y, de un modo paralelo, alegra advertir el crecimiento constante y la cada vez más estrecha cooperación entre la Universidad y la sociedad, para dar respuesta eficaz a tantas cuestiones concretas en todos los órdenes del saber, cuya solución requiere un esfuerzo compartido. Lógicamente, sin mengua de la proyección esencialmente universal del trabajo universitario, sus realizaciones inciden con una particular intensidad en su entorno natural más inmediato.

Un año más, deseo expresar el reconocimiento que merecen las ayudas recibidas de las instituciones forales. Con cargo a los presupuestos forales de 1982, prorrogados para 1983, la Excma. Diputación Foral ha concedido hasta el momento una subvención de ochenta millones de pesetas, como contrapartida a las actividades culturales e investigadoras que realiza la Universidad. Esta nueva ayuda supone un importante cambio conceptual del sistema vigente desde 1976, y su cuantía equivale a un 27% de la consignación presupuestaria aprobada

por el Parlamento Foral para 1982. Como es conocido, el Convenio de 1976 todavía no ha sido sustituido de conformidad con la voluntad expresada por la Excm. Diputación Foral de Navarra en 1980. La Universidad está dispuesta a prestar una sincera colaboración para buscar una solución satisfactoria a las múltiples cuestiones pendientes acumuladas en los tres años transcurridos desde entonces, que están ocasionando consecuencias perturbadoras para el funcionamiento de la institución universitaria y para los alumnos y sus familias, mayoritariamente navarros. Por este motivo, en fecha reciente, la Universidad ha reiterado nuevamente su mejor disposición para que, en el plazo más breve posible, se aborde el estudio de las cuestiones pendientes, dando cumplimiento a lo dispuesto en el Acuerdo Foral del 5 de septiembre de 1980. Con anterioridad hice ya referencia a la particular urgencia que tiene la instrumentación de un sistema de ayudas directas a los alumnos navarros que estudian en la Universidad, para compensarles la equiparación de los derechos de inscripción al coste real de la enseñanza, a la que la Universidad se ha visto obligada por este nuevo enfoque de las ayudas forales que de hecho se ha producido en 1983.

La Asociación de Amigos ha proseguido con empeño y generosidad su tarea de allegar recursos económicos para el sostenimiento de la Universidad, gracias a los cuales, entre otras cosas, ha sido posible llevar a cabo la importante tarea de asistencia universitaria, en favor de más de cuatro mil estudiantes y de casi dos centenares de graduados jóvenes que desean iniciarse en la docencia universitaria y la investigación científica. Como en cursos anteriores, para programar las actividades y objetivos de la Asociación para el curso 1982-83, se celebraron en Pamplona los días 16 y 17 de octubre las III Sesiones de Trabajo para Delegados de la Asociación de Amigos, entre los que se cuentan un número cada vez mayor de graduados. En estas sesiones, tuvieron intervenciones los Presidentes de las Juntas de Gobierno y Directiva de la Asociación, Excmos. Sres. D. Eduardo Ortiz de Landázuri y D. José Vicente Izquierdo, respectivamente; los Profs. Francisco Ponz, Francisco Gómez Antón y Miguel Alfonso Martínez-Echevarría y D. Vicente Picó, Administrador General de la Universidad. Las III Sesiones de Trabajo fueron clausuradas por el Rector Magnífico.



Los días 14 y 15 de mayo, unas doscientas personas tomaron parte en el XV Consejo de Amigos de la Universidad de Navarra. En las sesiones informativas, moderadas por el Director de Información y el Decano de la Facultad de Ciencias de la Información, D. Joaquín Molina y D. Carlos Soria, respectivamente, participaron D. Eduardo J. Guerrero, Gerente de la Universidad, y los Profs. Jacinto Choza, Ramón Jiménez Conde y Manuel Martí Massó, así como los Delegados de la Asociación de Amigos, Sres. Julio Bellot, José Javier Nagore, Casimiro Molins, José Ignacio Uclés y Dña. Ana María Uhalde. En otras sesiones del XV Consejo de Amigos, los Profs. Francisco Ponz y Antonio Millán Puelles disertaron sobre "Presente y futuro de la Universidad" y "La diligencia en la amistad". El Rector de la Universidad, al clausurar el XV Consejo, expresó la gratitud de la Universidad a sus Amigos afirmando que ser amigo de la Universidad es tanto como decir personas que libremente apuestan por la solidaridad, por la iniciativa personal al servicio de sus semejantes, por el ejercicio de la comprensión dispuesta a rendir aplauso a cualquier otra iniciativa que oferte, desde principios éticos, soluciones para mejorar la enseñanza universitaria.

Debo expresar también el reconocimiento de la Universidad a cuantas entidades han prestado durante este año su ayuda económica: al Ministerio de Educación y Ciencia, que ha sufragado una parte de los gastos de inversión e investigación; a la Excma. Diputación Foral y Caja Provincial de Ahorros de Guipúzcoa, que cooperan en la financiación de los Centros establecidos en San Sebastián; a la Conferencia Episcopal, que ayuda a las Facultades de Teología y Derecho Canónico; a la Fundación Aktion Adveniat, patrocinadora del Programa de Graduados Latinoamericanos de la Facultad de Ciencias de la Información, y a la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica, que aprobó diversos proyectos y concedió una ayuda para infraestructura de investigación.

En otro orden de cosas, en el curso 1982-83 se formalizó un Convenio entre la Facultad de Derecho y la Audiencia Territorial de Pamplona para promover programas de interés común: Cursos de perfeccionamiento profesional para los funcionarios de la Administración de Justicia, etc. Asimismo, se ha firmado un acuerdo de cooperación técnica con el Instituto de Cooperación Iberoamericana, para la forma-

ción y perfeccionamiento de profesores de las Facultades de Medicina y Farmacia y la Escuela Universitaria de Enfermería.

La labor asistencial que desarrolla la Universidad se concentra especialmente en la Clínica Universitaria, el Centro de Investigaciones Técnicas de Guipúzcoa de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, el Laboratorio de Edificación de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, y el Laboratorio de Ensayos y Análisis Químicos de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial. Me referiré a algunos aspectos de la labor realizada por estos Centros en el curso que ahora termina, de la que una parte muy relevante se ha prestado a Navarra.

En el año 1982, la Clínica Universitaria atendió 54.007 consultas en régimen de ambulatorio y 10.441 pacientes en régimen de hospitalización, que causaron 139.836 estancias. Del total de los pacientes atendidos, el 73% lo hicieron a través de la Seguridad Social y 25.766 eran navarros.

El Centro de Investigaciones Técnicas de Guipúzcoa, ha prestado asistencia técnica a numerosas empresas sobre muy variadas cuestiones específicas. Haré referencia a alguna de estas colaboraciones. En temas de metalurgia, y física, se ha prestado asistencia técnica a P. Orbegozo (Hernani), Vicinay (Bilbao), Tubacex (Llodio), Altos Hornos de Vizcaya (Baracaldo), Fundiciones de Vera (Vera de Bidasoa) y Sarrió (Leiza). En relación con el ruido y las vibraciones, han recibido asistencia: Ekan (Tolosa), Prodema (Legorreta), Patricio Echevarría (Legazpia), Unión Explosivos Río Tinto (Oyarzun) y el Ayuntamiento de Rentería; sobre cálculos de estructuras espaciales con ordenador, recibieron colaboración las empresas: Asteca (Pasajes de San Pedro), Lanik (San Sebastián), Tauxme (Vitoria) y Orona (Hernani); sobre análisis químicos: Laminaciones de Lesaca, y Materiales de Fricción (Pamplona); sobre ensayos mecánicos convencionales: Gatx-Fuller (San Sebastián), Tranosa (Cizúrquil), Safen-Michelín (Lasarte), Metalcaucho (Irura), La Farga Casanova (Reinosa) y N.P.S. Ibérica (Zaragoza); y sobre ensayos eléctricos, la empresa Censa (Hernani).



El Laboratorio de Edificación concluyó durante el pasado curso el control de 26 obras y continúa realizando el seguimiento de 16 más, lo que ha supuesto la fabricación de 1.600 probetas de hormigón para ensayos y la realización de 24 ensayos técnicos de otros materiales para la edificación. Asimismo, el Laboratorio realizó un trabajo teórico y experimental sobre morteros para muros de fábrica, por encargo del Instituto Eduardo Torroja, para la actualización de la norma 201-1972.

La labor asistencial que presta el Laboratorio de Ensayos y Análisis Químicos a la industria navarra se ha incrementado con respecto al pasado curso, y fueron casi 600 los informes técnicos requeridos principalmente por la pequeña y mediana empresa.

Sería excesivamente prolija la enumeración completa de la tarea investigadora que los diferentes Departamentos de la Universidad llevan a cabo. Por ello, necesariamente habré de limitarme a referir alguna de las principales líneas o trabajos de investigación que se están realizando, con una particular mención para los que tienen una incidencia más inmediata en Navarra o Guipúzcoa.

En la Facultad de Derecho, el Prof. Pedro Lombardía dirige un proyecto sobre incidencia de la Constitución de 1978 en la regulación del derecho de libertad religiosa; el Prof. Ismael Sánchez Bella publicó un trabajo sobre "El Fuero Reducido de Navarra y la publicación del Fuero General" en el "Anuario de Derecho Foral"; el Prof. Francisco Sancho Rebullida, como Vocal de la Comisión Compiladora del Derecho Civil Foral, formó parte de la ponencia que elaboró el Anteproyecto de Amejoramiento del Fuero Nuevo de Navarra en materia de filiación, patria potestad y régimen de bienes del matrimonio, y el Prof. Laureano López-Rodó dirigió la realización de trabajos sobre "La Comunidad del Valle del Roncal", "El Tribunal Administrativo de Navarra" y "Las competencias de la Comunidad Foral de Navarra".

En la Facultad de Filosofía y Letras, el Prof. Angel Luis González dirige una investigación sobre "La noción de posibilidad en Leibniz y Kant"; el Prof. Valentín Vázquez de Prada trabaja sobre la situación

actual y perspectivas de la metodología de la investigación histórica; el Prof. Federico Suárez prepara la edición y estudio de las "Memorias de Antonio Guerola"; el Prof. Manuel Ferrer viene realizando una investigación sobre las bases geográficas para un esquema alternativo de organización espacial y su aplicación a Navarra; el Prof. Alfredo Floristán trabajó en la preparación, coordinación y dirección del número monográfico "El campo" del Banco de Bilbao, dedicado a Navarra; los Profs. Concepción García Gainza, Carmen Heredia, Jesús Rivas y Mercedes Orbe publicaron el segundo volumen del "Catálogo Monumental de Navarra. Merindad de Estella", editado por la Diputación Foral de Navarra; el Prof. Fernando González Ollé publicó el artículo "Evolución y castellanización del romance navarro" en la revista "Príncipe de Viana"; la Prof. Carmen Heredia publicó un artículo sobre "Otros esmaltes navarros" en el catálogo "El retablo de Aralar y otros esmaltes navarros" y elaboró la ponencia "Datos para un estudio de punzones y orfebres de la merindad de Estella", leída en el "IV Congreso de CEHA" en Zaragoza; el Prof. Jesús Rivas realizó un trabajo sobre las yeserías del barroco tudelano en relación con el arte aragonés contemporáneo. También mencionaré la participación del Prof. Fernando González Ollé como director de las Jornadas de Literatura Medieval, organizadas por la Institución Príncipe de Viana en Olite, del 1 al 4 de agosto; las lecciones sobre Navarra que impartió el Prof. Alfredo Floristán en el Club Sayoa, y las excavaciones arqueológicas en los yacimientos de los despoblados medievales de Aizpe y El Puyo, dirigidas por Dña. Carmen Jusúe dentro del plan de excavaciones arqueológicas en Navarra para 1983.

En la Facultad de Medicina y en la Clínica Universitaria, el Prof. José Cañadell viene dirigiendo una investigación sobre la influencia del bloqueo de los cartílagos neurocentrales en el crecimiento transversal del canal raquídeo; bajo la dirección del Prof. Ignacio Villa se trabaja sobre el efecto del alcohol y de la P-Clorofenilalanina sobre las secreciones hormonales hipofisarias; el Prof. Jesús Prieto, sobre factores inmunológicos en la patogenia de la porfiria cutánea tarda y las prostaglandinas en la patología hepática, su significado finopatológico y sus perspectivas terapéuticas; el Prof. Diego Martínez Caro, sobre la valoración y aplicaciones del estudio de la función ventricular en pacientes con enfermedades cardíacas y en el diagnóstico precoz de la enfermedad coronaria, mediante un método de análisis probabi-



lístico, basado en los resultados de estudios no invasivos; el Prof. Ramón Díaz, estudia la aplicación de métodos inmunoenzimáticos al diagnóstico de la hidatidosis humana y brucelosis bovina y humana con especial referencia a Navarra, y desarrolla también un estudio de la epidimitis contagiosa del morueco en el Valle del Ebro; el Prof. Esteban Santiago, sobre los receptores de insulina en hematíes y en la interacción Actina Miosina. El Departamento de Psiquiatría, en colaboración con el Comité Español para la Prevención y Tratamiento de las Depresiones y el Instituto Médico de la Diputación Foral de Navarra, desarrolló una sesión de trabajo sobre "Diagnóstico y tratamiento de las depresiones" en las que participaron 40 médicos del Hospital de Navarra. En otras ocasiones profesores de la Facultad de Medicina se desplazaron a ciudades y pueblos de Navarra para impartir conferencias o colaborar en diversas actividades. Así los Profs. Alberto Oehling e Isauro Diéguez participaron como ponentes en una Mesa Redonda sobre Asma Bronquial celebrada en Estella en el pasado mes de noviembre y el Dr. Isauro Diéguez asistió también a las V Jornadas Pediátricas, celebradas en la misma ciudad el pasado mes de abril, en las que presentó una comunicación sobre "Etiopatogenia y Fisiopatología del asma bronquial". Quiero referirme, finalmente, al estudio exhaustivo sobre el crecimiento de la población escolar de Pamplona, dirigido por el Prof. Emilio Moncada, cuyos resultados definitivos están en fase de elaboración una vez realizado el examen de mil niños, a partir de los cuatro años de edad, por el Departamento de Endocrinología de la Clínica Universitaria. El mismo Departamento organizó los campamentos de verano para niños diabéticos celebrados en Roncesvalles en la segunda quincena del mes de agosto:

En la Facultad de Ciencias, el Prof. Rafael Jordana dirige una investigación sobre el efecto de la explotación y repoblación forestal sobre la fauna del suelo; el Prof. Jesús Vázquez dirige un estudio sobre la patología subcelular del hígado preconicionado, alcoholismo y drogas antialcohólicas; el Prof. Manuel Sánchez Díaz lleva a cabo investigaciones sobre el efecto de la sequía en la fotosíntesis, utilización del nitrógeno y germinación de leguminosas españolas más importantes para la alimentación del ganado, y también sobre el ahorro energético en fertilización. El Departamento de Genética presta su colaboración al Plan Nacional de Prevención de la Subnormalidad; el Departamento de Fisiología Vegetal investiga temas tan variados como la resistencia de las plantas y cultivos de Navarra a algunas enfer-

medades, o el aprovechamiento de la biomasa de Navarra según la eficiencia fotosintética de especies agrícolas y silvestres; el Departamento de Zoología elaboró un estudio faunístico de los Nematodos existentes en el Macizo de Quinto Real y varias contribuciones para el conocimiento de los ortópteros, quilópodos y nematodos libres de Navarra. A este mismo Departamento le fue concedido un proyecto otorgado por ADEMAN y la Diputación Foral de Navarra, para realizar un estudio de investigación aplicada sobre alteraciones, plagas y enfermedades de la madera.

En la Facultad de Farmacia, el Departamento de Edafología ha continuado trabajando en la elaboración del Mapa de Suelos de Navarra, del que ya se han publicado los ejemplares correspondientes a Pamplona y Peralta, y están en curso de publicación otros tres más; el Departamento de Química Orgánica ha colaborado en la realización de una guía inventario de la investigación y el desarrollo tecnológico en Navarra, ya publicada; el Departamento de Fisiología Animal realiza estudios sobre algunos trastornos que se presentan en los animales tras la ingestión de semillas de vicia faba en Navarra. Y, finalmente, haré referencia a los trabajos que el Departamento de Bromatología, Toxicología y Análisis Químico Aplicado realiza en colaboración con la empresa Pamplonica, S.A.

Es muy importante la labor de investigación que viene realizando la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales. Sin pretender hacer una relación completa de los proyectos de investigación, en curso, que forman parte de planes concertados de investigación o han sido encargados por empresas, enunciaré por Departamentos algunos de sus títulos.

En el Departamento de Materiales: optimización de las propiedades mecánicas de aceros estructurales ST-42; aplicación de criterios de predicción de vida de aceros austeníticos en condiciones representativas de las de servicio en tubos recalentadores de plantas de producción de energía eléctrica; fabricación de cilindros sinterizados de metal pesado; proyecto de desarrollo de una rueda de ferrocarril para tráfico a velocidades elevadas y desarrollo de un acero de sustitución del acero



tipo Ni-Mo para fabricación de componentes críticos de automoción por forja en caliente de preforma de polvos. En el Departamento de Mecánica: estudio teórico-experimental del comportamiento dinámico a velocidades elevadas de la catenaria tipo RENFE, modernizada y compensada; ecuaciones constitutivas; análisis y diseño auxiliado por computador de sistemas mecánicos no lineales y de gran complejidad, sometidos a esfuerzos dinámicos y análisis de mecanismos espaciales. En el Departamento de Automática y Electrónica: desarrollo de programas para un sistema, microcomputador de control autónomo con transferencia de información a un computador de nivel superior; termometría con transistores; un procedimiento automático para el estudio de la dispersión en la fabricación de transistores bipolares.

El Centro de Cálculo trabaja sobre protocolos de comunicaciones micro-mini para control de procesos y algoritmos para la representación de objetos opacos de geometría compleja en proyección natural. La Sección de Medio Ambiente de este centro trabaja sobre modelado dinámico y simulación de los principales tipos de tratamiento secundario útiles para la depuración de aguas residuales de la fabricación de pasta Kraft y floculación en aguas residuales de industrias pastero-papeleras mediante polímeros no iónicos.

La Escuela Técnica Superior de Arquitectura ha establecido una colaboración con la Delegación Navarra del Colegio de Arquitectos en relación con la organización de algunos cursos monográficos de Doctorado; el Departamento de Estructuras ha trabajado sobre la revisión de la Norma de acciones en la edificación, y en colaboración con el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, y ha participado en la Comisión Interministerial del Hormigón, Comisión de las normas del acero y Comisión de las normas del reconocimiento del terreno y cimentación; el Prof. Domingo Pellicer dirige una investigación sobre la prefabricación abierta en edificación a base de paneles autoportantes de hormigón ligero, y el Prof. Juan Lahuerta, sobre las características de los yesos españoles y sobre particiones para edificios prefabricados con yeso.

Para no extenderme más en este aspecto de la función investigadora y asistencial de la Universidad, haré referencia a otros dos Cen-

tros. A las investigaciones que en la Facultad de Ciencias de la Información realiza el Prof. Alfonso Nieto sobre publicaciones periódicas gratuitas y su viabilidad en España; y a la que lleva a cabo el Prof. Carlos Soria sobre la libertad de las conciencias de los informadores. Por último, mencionaré los Cursos de Educación Sanitaria desarrollados en Andosilla, Huarte Araquil e Irañeta por la Escuela Universitaria de Enfermería, durante los meses de verano.

Junto a estas colaboraciones habría que hacer referencia a otras muchas manifestaciones de apoyo y de cariño por parte de la sociedad que en la Universidad se reciben, revistiendo formas muy diversas. En este sentido, cabe mencionar diversas donaciones de libros, fondos documentales, máquinas, herramientas o aparatos de interés para el conocimiento vivo de la evolución histórica, cultural y tecnológica de la sociedad española.

Quisiera hacer referencia a otro aspecto, ciertamente secundario, en relación con los servicios docentes, científicos, culturales y asistenciales más importantes de la Universidad, que alcanza ya una relevancia cuantitativa y cualitativa muy considerable, por el beneficio inmediato que supone para su entorno. Me refiero a la riqueza social y económica derivada de la presencia de la Universidad, que se concreta en miles de puestos de trabajo en constante expansión, en decenas de miles de personas que se desplazan y alojan en las ciudades donde tienen su sede los diferentes Centros, con el consiguiente intercambio social y el cuantioso consumo de bienes y servicios que reporta a la industria y al comercio local. Muestra tangible de esta importante contribución económica, que se podría detallar en otros muchos puntos, es el hecho de que sólo los impuestos generados o retenidos directamente por la Universidad en 1982 en los Centros de Pamplona, que constituyen una pequeña parte de los ingresos fiscales a que da lugar el conjunto de la actividad universitaria en Navarra, fueron equivalentes al 90% de la subvención recibida de la Hacienda Foral en ese mismo año. Este dato resulta más expresivo si se tiene en cuenta que en 1980 ese mismo porcentaje fue equivalente al 54% de la subvención recibida de la Hacienda Foral en ese mismo año.



## ACTIVIDADES CIENTÍFICAS

Como en años anteriores, en el capítulo de actividades científicas quiero referirme a los congresos y reuniones científicas celebradas en la Universidad en el pasado curso, y a la participación y presentación de ponencias y comunicaciones por parte de profesores de la Universidad en congresos y encuentros internacionales de investigadores en los diversos ámbitos del saber. Obviamente, la relación de estos datos —cada año más extensa— es un simple reflejo externo de la tarea investigadora llevada a cabo —a veces durante largos años— por los profesores en las líneas concretas de investigación que cada Departamento desarrolla. El ejercicio de la investigación científica es un objetivo esencial de toda institución universitaria, pues la proximidad con el origen del saber enriquece profusamente toda la actividad docente, al tiempo que acrecienta el amor a la verdad, propio de una comunidad universitaria.

Durante los días 10 al 12 de octubre de 1982 tuvo lugar en la Clínica Universitaria un Simposio Internacional sobre avances en Anestesiología y Reanimación, en el que tomaron parte 150 especialistas.

También en el mes de octubre se celebró en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de San Sebastián el IV Congreso Nacional de Investigación, Diseño y Utilización de Máquina-Herramienta, organizado en colaboración con la Asociación de Fabricantes de Máquina-Herramienta, en el que tomaron parte más de 60 profesionales investigadores.

Del 10 al 12 de diciembre de 1982 se desarrolló en la Facultad de Medicina la IV Reunión Nacional de la Sección de Ecografía de la Asociación Ginecológica Española, que versó sobre Ecobiometría fetal y Ecografía en el cáncer ginecológico, y a la que asistieron 120 participantes. A su vez, los días 16 y 17 de febrero se celebró el Simposio Internacional de Medicina de Familia, organizado por el Servicio de Medicina Familiar, el Instituto Internacional de la Familia y el Centro Internacional de Medicina Familiar, que contó con la participación

de 125 profesionales de la medicina. Debo mencionar también el III Curso Internacional de Perinatología, celebrado del 29 de mayo al 1 de junio, y organizado por los Departamentos de Pediatría y Obstetricia, en colaboración con el Departamento de Obstetricia de la Universidad de Miami, en el que participaron 450 especialistas procedentes de 17 naciones.

Los días 7, 8 y 9 de marzo de 1983 se celebraron las XX Reuniones Filosóficas en torno al tema: "Filosofía de la Historia y Filosofía Política", con la participación como ponentes de los Profs. Dalmacio Negro, de la Universidad Complutense; Nicolás Grimaldi y Jean Pierre Poussou, de la Universidad de Burdeos; José María Petit, de la Universidad de Barcelona; Robert Spaemann, de la Universidad de Múnich y Rafael Alvira de esta Universidad. Además de las ponencias, las Reuniones incluyeron la presentación de 30 comunicaciones y tres simposios, en los que el centenar de asistentes sometió a análisis y debate las disertaciones de los ponentes.

Del 6 al 8 de abril de 1983 se celebró el V Simposio Internacional de Teología que, como preparación al próximo Sínodo de Obispos, versó sobre "Reconciliación y Penitencia". Intervinieron como ponentes: Mons. Jorge Medina, Pro-Gran Canciller de la Universidad Católica de Santiago de Chile; Mons. Inos Biffi, Ordinario de Historia de la Teología de la Facultad Teológica de Italia Septentrional, y los Profs. Domingo Muñoz, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Rafael Alvira, Jesús Sancho y Carmelo de Diego, de esta Universidad. La conferencia de apertura fue pronunciada por el Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Gabino Díaz Merchán, Arzobispo de Oviedo y Presidente de la Conferencia Episcopal Española, quien significó el aprecio de los Obispos españoles a la Universidad de Navarra. Se presentaron más de 30 comunicaciones por profesores de diversas Universidades y Centros de estudios teológicos, y asistieron al Simposio unos 300 teólogos, filósofos y canonistas procedentes de países europeos y americanos.

Durante los días 7 al 10 del pasado mes de septiembre se celebraron en la Facultad de Farmacia los XIX<sup>emes</sup> Rencontres Internationales de Chimie Therapeutique y III Congreso Internacional de Quí-



mica Terapéutica, organizado bajo el patrocinio de la Société Française de Chimie Therapeutique y de la Sociedad Española de Química Terapéutica, en el que participaron 300 investigadores procedentes de 13 países. El Comité Organizador de estas Reuniones, presidido por el Prof. Antonio Monge, fue recibido en audiencia por Su Majestad el Rey, el pasado 8 de junio.

Por último, mencionaré la celebración de un Simposio Internacional sobre enfermedades de Parkinson y otros movimientos anormales, organizado por el Departamento de Neurología de la Clínica Universitaria en los pasados días 8, 9 y 10 de septiembre.

Además de estas reuniones científicas celebradas en la Universidad, la participación de profesores en encuentros nacionales e internacionales ha sido muy amplia. Me referiré sólo a una reducida parte de estas actividades.

De la Facultad de Derecho, el Prof. José Antonio Corriente participó en el "XIII Congreso del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional", celebrado en Lima del 8 al 13 de noviembre; el Prof. Juan Luis Gimeno asistió al "V Congreso Internacional de Derecho Registral", celebrado en Roma en el mismo mes; el Prof. José Antonio Alvarez Caperochipi asistió al "Congreso Hispano-Americano de Profesores de Derecho de Familia", que tuvo lugar en Salta (Argentina) el pasado mes de marzo; el Prof. Antonio Carlos Pereira participó en el Congreso Anual de la "Political Studies Association" celebrado en la Universidad de Newcastle (Inglaterra), del 12 al 14 de abril; el Prof. Laureano López Rodó participó en la reunión del Consejo Internacional de Ciencias Sociales de la UNESCO, celebrado en Barcelona durante los días 17 al 20 de mayo, y el pasado mes de septiembre presidió el Congreso del Instituto Internacional de Ciencias Administrativas, que tuvo lugar en Berlín. Finalmente, los Profs. Ismael Sánchez Bella, Emma Montanos y Carmen Purroy, asistieron al VII Congreso del Instituto Internacional de Historia del Derecho Indiano, celebrado en Buenos Aires en el mes de agosto. El primero con motivo de este viaje pronunció varias conferencias en el Instituto de Altos Estudios Empresariales de Buenos Aires, en la Facultad de Humani-

dades de la Universidad de Rosario (Argentina) y en la Pontificia Universidad Católica de Chile.

De la Facultad de Medicina, el Prof. Salvador Cervera asistió al I Symposium Internacional sobre Psiquiatría de Hospital General, que se celebró en Madrid del 24 al 26 de enero de 1983; al I Symposium de Psiquiatría del Mediterráneo, que tuvo lugar en Valencia los días 25 y 26 de marzo; también asistió a la Association pour la Methodologie de la Recherche de Psychiatrie, en Barcelona, los días 29 y 30 de abril; el Dr. Ramón Díaz participó en el Symposium Internacional sobre Brucelosis, que se celebró en Argel del 18 al 21 de abril, en el que presentó una comunicación; y pronunció una conferencia en el I Congreso Internacional de las Asociaciones Española, Italiana y Portuguesa de Biopatología Clínica; el Prof. Manuel Gurpegui participó en la Reunión anual de la American Psychiatric Association, celebrada en Nueva York el pasado mes de mayo; la Dra. Natalia López Moratalla asistió al 7th International Symposium on Metabolic Interconversion of Enzymes, que tuvo lugar en Avila del 16 al 18 de mayo; el pasado mes de septiembre, el Dr. Jesús Prieto pronunció una conferencia sobre "Mecanismos inmunes de daño hepático" en el Royal Free Hospital de Londres, con motivo de la jubilación de la Prof. Sheila Sherlock; el Prof. José Cañadell asistió al I Symposium Internacional de Cirugía Ortopédica y Traumatología, celebrado en Madrid; fue ponente en el III Symposium Internacional de Traumatología sobre "Aspectos actuales de la Cirugía de cadera" y en el Encuentro Italo-Español sobre "Osteotomías", que se celebró en Barcelona; participó en el Curso Internacional sobre "Tratamiento de las fracturas diafisarias", organizado por la Universidad de Milán; asistió también al XXVII Curso de Ortopedia Infantil, que tuvo lugar en el Hospital Universitario "Lorencita Villegas de Santos", de Bogotá, en el que presentó ocho comunicaciones; fue profesor en el Meeting Internacional sobre "Patología y Cirugía del Raquis Cervical", desarrollado en la Clínica Ortopédica y Policlínico S. Matteo de Pavia (Italia); en el I Curso de Avanzados que organizó la Sociedad Mexicana de Ortopedia en Guadalajara (México); y en el Congreso Chileno de Ortopedia y Traumatología, organizado por la Sociedad Chilena de Ortopedia y Traumatología en Viña del Mar (Chile); el Dr. Higinio Ayala presentó diez comunicaciones en el Curso Teórico-Práctico de Microcirugía y Ortopedia que tuvo lugar en Guayaquil (Ecuador); también asistió al VIII Recontre Interna-



tionale de Microchirurgie celebrado en Montpellier (Francia) y fue profesor en el VIII Congreso Nacional de Ortopedia y Traumatología que se celebró en Lisboa; el Dr. Jesús Luis Imízcoz asistió en Lyon (Francia) a las IV Journées Lyonnaises de Chirurgie du Genou; participó también en el Symposium Internacional de Cirugía de la Rodilla, celebrado en Córdoba; y asistió a la reunión conjunta entre las secciones alemana y española de la AO Internacional, que se celebró en Deisburgo (Alemania). El Prof. D. José Luis Arroyo asistió al Scientific Meeting of the European Academy of Anaesthesiology, celebrado en Estocolmo del 1 al 4 de septiembre; al Curso de Actualización de Anestesia loco-regional celebrado en Mons (Bélgica) y al XXIX Congreso Francés en Anestesia y Reanimación, en Lille, del 22 al 24 de septiembre. Finalmente, el Dr. José Luis Beguiristáin asistió al curso sobre V.D.S. (Zielke) desarrollado en Bad Wildnngen (Alemania). En ocasiones, fueron varios los Profesores de la Facultad de Medicina o Doctores de la Clínica Universitaria que representaron a la Universidad en un V.D.S. (Zielke) desarrollado en Bad Wildnngen (Alemania). En ocasiones, fueron varios los Profesores de la Facultad de Medicina o Doctores de la Clínica Universitaria que representaron a la Universidad en un mismo congreso o reunión científica: los Dres. Ana Carmen Marcuello y Matías Jurado participaron en el VIII Congreso Europeo de Medicina Perinatal celebrado en Bruselas en septiembre del pasado año; y en el Congreso de Diagnóstico Prenatal y tratamiento quirúrgico de las malformaciones congénitas, que tuvo lugar en Roma del 1 al 3 de diciembre; los Dres. Alfonso Sánchez Ibarrola, María Luisa Sanz, Alberto Oehling e Isauro Diéguez presentaron comunicaciones en el XI Congreso Internacional de Alergología e Inmunología Clínica, que tuvo lugar en Londres en octubre de 1982; los Profs. Salvador Cervera y Manuel Gurpegui asistieron al VII Congreso Mundial de Psiquiatría, celebrado en Viena del 11 al 17 de julio; los Dres. Isauro Diéguez, María Luisa Sanz y Teófilo Lobera asistieron al XII Congress of the European Academy of Allergy and Clinical Immunology, celebrado en Roma el pasado mes de septiembre. Finalmente, los Dres. Esteban Santiago, Natalia López y María Jesús López Zabalza presentaron comunicaciones en el II Congreso Luso-Español de Bioquímica, celebrado en Barcelona durante los días 26 al 30 del pasado mes de septiembre.

De la Facultad de Filosofía y Letras, el Prof. Alfredo Floristán presentó una ponencia sobre "Desamortización, Geografía, Urbanismo y Arte" en las Jornadas sobre Desamortización y Hacienda Pública celebradas en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo del 16 al 20 de agosto de 1982; la Profesora Alice Ramos participó en



el Congreso de Filosofía Medieval celebrado en Louvain-la-Neuve y organizado por la Sociedad Internacional para el Estudio de la Filosofía Medieval, del 30 de agosto al 4 de septiembre; la Profesora Carmen Castillo asistió al VIII Congreso Internacional de Epigrafía Griega y Latina celebrado en Atenas del 3 al 9 de octubre; en el Congreso Internacional Teresiano, que tuvo lugar en Salamanca del 4 al 7 de octubre del año anterior, participaron los Profs. Valentín Vázquez de Prada y Angel Raimundo Fernández; la Prof. M.<sup>a</sup> Raquel García asistió al I Congreso Internacional de Historia Militar, que se celebró en Zaragoza del 24 al 27 de noviembre; el Prof. Valentín Vázquez de Prada participó en el "Simposio Germano-Español", que se celebró en Madrid del 8 al 11 de marzo, organizado por el Instituto Germano-Español de Investigación. Finalmente, los Profs. Angel Raimundo Fernández y Kurt Spang presentaron dos comunicaciones en el Congreso Internacional sobre Semiótica e Hispanismo, que tuvo lugar en Madrid durante los días 20 al 25 del pasado mes de junio; y el primero asistió asimismo, al Curso Superior de Filología celebrado en la Universidad de Salamanca, dentro de los Cursos Internacionales de Verano, sobre "Estudios sobre la novela española contemporánea", donde pronunció tres lecciones en torno a "La novela de Jesús Fernández Santos", los días 8, 9 y 10 de agosto. La profesora Concepción García Gainza asistió al Congreso Internacional de Historia del Arte, celebrado en Viena el pasado mes de septiembre. Asimismo, en otras treinta ocasiones, los Profesores de la Facultad de Filosofía y Letras representaron a la Universidad en congresos y reuniones científicas de ámbito nacional.

De la Facultad de Ciencias de la Información, el Prof. Esteban López-Escobar participó en el Congreso Europeo "Cable 83", celebrado en Londres durante los días 10 al 12 de mayo, dirigido al estudio de la televisión por cable y satélite; los días 11 al 25 de mayo, el Prof. Juan Antonio Giner viajó a los Estados Unidos para participar en la Conferencia Anual de la Asociación Americana para la Investigación de la Opinión Pública, que tuvo lugar en Buck Hill Falls (Pennsylvania); los días 12 al 14 de junio, el Prof. Esteban López-Escobar asistió en Malente (Alemania) al coloquio internacional "Transnacional Electronic Transfer of Information and the International Implications of News Communication Technology", organizado por el Max. Planck-Institut; durante los días 20 al 25 de junio, los Profs. Manuel Casado y Juan José

García-Noblejas participaron en el Congreso Internacional sobre Semiótica e Hispanismo, celebrado en Madrid; el Prof. Miguel Urabayen dictó un curso sobre "Prensa Europea" en la Escuela de Ciencias de la Información de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina), del 4 al 9 de julio, a la vez que impartió dos conferencias en el Centro de Estudios de Buenos Aires y en el Instituto de Medios de Comunicación; D. Aires Vaz, Secretario de la Facultad, participó en la 66th Reunión de la "Association for Education in Journalism and Mass Communication", celebrada en Corvallis (Oregón) del 5 al 10 de agosto. Asimismo, con motivo de la participación en los Congresos que acabo de mencionar, los profesores de la Facultad realizaron frecuentes visitas de trabajo a Universidades, Escuelas de Periodismo, agencias de noticias y otros medios de comunicación social. En particular, es preciso destacar la visita realizada por seis profesores de la Facultad, por invitación del Gobierno de la República Federal Alemana, a Centros relacionados con el mundo de la información en Alemania.

De la Facultad de Ciencias, por parte del Departamento de Zoología los Profs. Rafael Jordaña y Luis Herrera, y los Ayudantes Roberto Romano y María Angeles Hernández presentaron comunicaciones en el I Congreso Ibérico de Entomología, que se celebró en León del 6 al 9 de junio de este año; por parte del Departamento de Fisiología Vegetal, los Profs. Manuel Sánchez Díaz y Pedro Aparicio asistieron a la I Reunión Nacional de Fijación de Nitrógeno, celebrada en Salamanca los días 8 al 10 de junio; el Prof. Manuel Sánchez Díaz participó en el Congreso Internacional "Symposium on Substrates", organizado en Barcelona por la International Society for Horticultural Science del 28 de agosto al 2 de septiembre; los Profs. Rafael Jordana y María del Carmen Escala presentaron comunicaciones en la VI Bienal de la Real Sociedad Española de Historia Natural, que tuvo lugar en Santiago de Compostela durante los días 13 al 17 del pasado mes de septiembre. Finalmente, el Prof. Luis Herrera recibió una Beca de la Fundación Alexander von Humboldt, para desempeñar su trabajo de investigación durante los meses de agosto y septiembre en el Zoologisches Staatssammlung de München.

De la Facultad de Derecho Canónico, los Profs. Pedro Lombardía y Juan Fornés participaron en el Convegno sobre "Il nuovo Codice di



Diritto Canonico, Problemi e riflessioni", organizado por la Facoltà di Giurisprudenza de la Universidad de Parma (Italia), los días 15 y 16 de abril. Durante los pasados meses de agosto y septiembre, el Prof. Pedro Lombardía dictó un curso de Derecho Canónico en la Universidad de Buenos Aires, a la vez que pronunció varias conferencias en distintas instituciones de la Argentina; los Profs. Tomás Rincón y Juan Ignacio Arrieta dictaron cursos en México y el Prof. Juan Fornés en Chile.

De la Facultad de Farmacia, el Prof. Antonio Monge asistió en octubre de 1982 al XV Congreso Iberoamericano de Química, celebrado en Puerto Rico, en el que presentó una comunicación sobre el estudio de compuestos con actividad antihipertensiva; la Prof. Ana Ilundáin asistió al VI Congreso de la European Society for Comparative Physiology and Biochemistry, celebrado en Bielefeld (Alemania); el Prof. Jaime Iñiguez asistió al Congreso de la Sociedad Internacional de Ciencias del Suelo, que tuvo lugar en Nueva Delhi en el mes de marzo; los Profs. Jesús Larralde, Edurne Cenarruzabeitia y Santiago Santidrián participaron en el 66th Annual Meeting New Orleans de la Louisiana Federation of American Societies for Experimental Biology, celebrado del 15 al 23 de abril; los Profs. Francisco Ponz, Angel Berjón, Ana M.<sup>a</sup> Barber, Manuela Ortiz y Paloma Torre asistieron a la quinta reunión del "The European Intestinal transport group", celebrada en Egmond aan Zee (Holanda) del 25 al 27 de abril, en la que presentaron varias comunicaciones sobre las líneas de investigación de su Departamento; al II Congreso Internacional de Ciencias Farmacéuticas, desarrollado en Barcelona del 17 al 20 de mayo, asistieron los Profs. Manuel Ignacio Goñi, María del Mar Goñi y Félix Alvarez de la Vega; las Profs. Pilar Ygartua y Margarita Fernández participaron en el Cinquième Colloque International consacré aux Plantes Médicinales, celebrado en Angers del 27 al 29 de mayo. Finalmente, el Prof. José Bello presidió la sesión científica dedicada al estudio del Síndrome Tóxico en el Primer Congreso Iberoamericano de Toxicología, celebrado en Sevilla durante el mes de septiembre, y asistió también al 18º Congreso Europeo de Investigadores de la Carne, celebrado en Madrid del 5 al 10 de septiembre, en el que presentó una comunicación.

Deben mencionarse también la estancia científica del Prof. Daniel Fos con el Prof. M. Rowland, del Department of Pharmacy de la Uni-

versidad de Manchester; y la visita de estudios del Prof. José Ramón Isanta al Goethe Institut de Berlín durante los meses de marzo y abril. D. José M.<sup>a</sup> Aymerich, Secretario de la Comisión de Investigación participó en el IV Seminario de la Fundación Universidad-Empresa celebrado en el Paular los días 13, 14 y 15 de octubre de 1982, sobre el tema "La gestión de la investigación universitaria"; en los I y II Encuentros de Fundaciones Universidad-Empresa celebrados en Santiago de Compostela el 9 y 10 de diciembre de 1.982 y en Zaragoza el 26 y 27 de abril respectivamente. Por último, el 19 y 20 de mayo, una nutrida representación de la Universidad ha participado en las Jornadas de Investigación y Desarrollo Tecnológico, organizadas por la Diputación Foral de Navarra.

De la Facultad de Teología, el Prof. José Goñi presentó una comunicación en el Simposio Germano-Español sobre "Posibilidades y límites de una historiografía nacional", celebrado en Madrid del 8 al 12 de marzo; el Prof. Augusto Sarmiento presentó una ponencia en el XVI Simposio Internacional de Teología del Sacerdocio, que tuvo lugar en Burgos del 13 al 16 de julio; los Profs. José M.<sup>a</sup> Casciaro, Santiago Ausín, Antonio Fuentes y Gonzalo Aranda participaron en el XI Congress of International Organization for the Study of the Old Testament, celebrado en Salamanca del 28 de agosto al 3 de septiembre; al Ninth International Conference on Patristic Studies, celebrado en Oxford del 5 al 10 de septiembre, asistieron los Profs. Domingo Ramos y Lucas Francisco Mateo-Seco; en el Simposio Internacional de Historiadores de los Concilios, que se celebró en Toledo del 13 al 18 de septiembre, participaron los Profs. José Orlandis y Domingo Ramos. Por último, el Prof. Claudio Basevi presentó una comunicación en el Convegno sul Nuovo Testamento, celebrado en Asís (Italia) del 19 al 22 de septiembre; y el Prof. José Ignacio Saranyana asistió al II Colloquio Internazionale di Studio, organizado por el Instituto Paolo VI, del 23 al 25 de septiembre, celebrado en Milán.

De la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, los Profs. José Germán y Luis Ignacio Carrascosa asistieron al 1<sup>st</sup> International Modal Analysis Conference, que tuvo lugar en Orlando (USA) los días 8 al 10 de noviembre de 1982; el Prof. Rafael Muguerza participó en el 3<sup>rd</sup> International Conference and Exhibition on Engineering



Software, celebrada en Londres del 11 al 13 de abril; el Prof. Jorge Unda asistió al 8th International Association for Vehicle System Dynamics Symposium, organizado en Boston (USA) del 15 al 19 de agosto de 1983. Por último, los Profs. Manuel Fuentes y Javier Gil participaron en el I Simposio Ibérico de Física de materia condensada, celebrado en Lisboa.

Por parte de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, el Prof. Leopoldo Gil Nebot visitó en el mes de abril diversos hospitales de la República Dominicana, invitado por la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña de Santo Domingo; a finales de mayo asistió a la reunión del Comité Internacional de la Federación Internacional de Ingeniería Hospitalaria celebrada en Copenhague (Dinamarca), y participó en el Congreso de la Federación Internacional de Hospitales, que tuvo lugar en Lausanne (Suiza) los días 26 de junio a 2 de julio.

Profesoras de la Escuela Universitaria de Enfermería presentaron comunicaciones en el II Congreso Internacional de Enfermería e Higiene Hospitalaria, celebrado en Madrid del 7 al 9 de octubre de 1982; en el Symposium Internacional sobre asistencia integral en Oncología, que tuvo lugar en Palma de Mallorca del 11 al 13 de mayo; y en la I Reunión conjunta de la "Association pour la Methodologie de la Recherche en Psychiatrie", celebrada en Barcelona los días 29 y 30 del pasado mes de abril. Asimismo, presentaron comunicaciones en otros 18 congresos y reuniones científicas de ámbito nacional.

En cuanto al Instituto de Estudios Superiores de la Empresa, los Profs. Javier Santomá y Miguel Angel Gallo elaboraron el documento "Multinationalization of Small and Medium Size Bussiness. Some Considerations", presentado en el Congreso Internacional de la Pequeña y Mediana Empresa, que tuvo lugar en Torremolinos los días 25 y 26 de octubre, y el Prof. Gallo en la Asamblea anual de la EIBA, que se celebró en Fontainebleau los días 20 y 21 de noviembre, y a la que asistió junto con el Prof. Barto Roig; el Prof. Harald Burmeister asistió durante los días 29 de noviembre al 1 de diciembre al "First International Bulk Congress", que tuvo lugar en Nueva Orleans (USA) y donde presentó la ponencia "Prospects for the World Economy"; del 12 al 14

de enero, el Prof. Pedro Nueno asistió al "1983 Deans and Directors Meeting" de la EFMD, que se desarrolló en la sede del CERAM (Shopia-Antipolis, Francia), donde presentó el documento "Innovative Curricula Development"; los Profs. Miguel Angel Gallo y Juan Carlos Vázquez-Dodero dirigieron del 25 al 27 de enero un seminario sobre "Dirección de Empresas Públicas", patrocinado por la CIFAG de Sesimbra (Portugal) y financiado por la O.I.T., al que asistieron 28 altos directivos de empresas públicas portuguesas; los Profs. Pedro Nueno y Juan Antonio Pérez López asistieron el día 5 de mayo, en Boston, a la Convocatoria de la DBA's, y en la misma ciudad tuvo lugar los días 27 y 28 de mayo la reunión anual del Comité Conjunto Harvard-IESE, con la participación de los Profs. Eduardo Ballarín, Charles Christenson, Richard Dooley, Harry Hansen, Pedro Nueno, Juan Antonio Pérez López y Wickham Skinner; el día 13 de julio, el Prof. Juan Farrán participó como especialista invitado en la "Journée C.E.E." del Programa Internacional de "Management Méditerranée"; finalmente, el Prof. Francisco López Lubián asistió del 26 al 30 de julio al "1982 Workshop" de la EFMD, organizado por el Irish Management Institute, en Dublin.

Del Instituto de Ciencias de la Educación, el Prof. David Isaacs participó en el "Coloquio europeo sobre la orientación universitaria", celebrado en Castelgandolfo (Italia), en el mes de octubre y asistió al "Encuentro Internacional de Universidades privadas", que tuvo lugar en Madrid del 5 al 8 de abril; el Prof. Javier Tourón presentó una comunicación en el "IV Centenario de la Universidad de Zaragoza", celebrado del 20 al 24 del pasado mes de mayo.

Finalmente, dentro de este capítulo de actividades científicas deseo hacer mención a los seminarios de profesores en los distintos Centros de la Universidad. El Seminario de Profesores de la Facultad de Derecho ha tenido lugar con periodicidad semanal a lo largo del curso; el Seminario de la Facultad de Filosofía y Letras celebró once sesiones; el Departamento de Estructuras de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura desarrolló un Seminario sobre programación en el lenguaje BASIC, en 18 sesiones; y el Seminario de Ciencias de Enfermería de la Escuela Universitaria de Enfermería mantuvo 32 sesiones.



## FORMACION PERMANENTE

Constituye una aseveración universalmente compartida la necesidad de que las personas en su ejercicio profesional, una vez finalizados los estudios ordinarios, acudan de modo reiterado a las aulas universitarias para actualizar sus conocimientos en el ámbito de su profesión o para adquirir nuevas especializaciones. La Universidad no puede ser en modo alguno ajena a esta cuestión y de manera creciente abre sus aulas para desarrollar programas de actualización y de formación permanente. En particular, el Instituto de Estudios Superiores de la Empresa y el Instituto de Ciencias de la Educación desarrollan en este ámbito una importante actividad.

2.800 hombres de empresa se inscribieron en el Programa de Continuidad de la Agrupación de Miembros del Instituto de Estudios Superiores de la Empresa, que se desarrolló en la sede del Instituto y en los diferentes grupos regionales, con un total de 49 reuniones generales: 20 en Barcelona, 13 en Madrid y Galicia, 7 en Valencia, 5 en Aragón y Navarra, 3 en Baleares y 1 en Andalucía. Se celebraron también 17 seminarios: 14 en Barcelona y 3 en Madrid.

Por otra parte, un total de 282 empresarios han seguido a lo largo del curso los Programas Básicos de Perfeccionamiento organizados por el IESE: 62 altos directivos participaron en alguno de los tres grupos del Programa de Alta Dirección de Empresa, desarrollados respectivamente en Barcelona, Madrid y Bilbao; 132 personas asistieron a los Programas de Dirección General que tuvieron lugar en Barcelona, Madrid y Pamplona; y 88 Directores departamentales siguieron los Programas de Desarrollo Directivo organizados en Barcelona y Madrid. Asimismo, el IESE organizó un Curso de Alta Dirección sobre Innovación Tecnológica en la Estrategia de la Empresa, desarrollado en colaboración con la Fundación Empresa Pública, al que asistieron 24 Directores Generales de toda España. La creciente proyección internacional de estos Programas se manifestó en la colaboración del IESE con un Programa de Alta Dirección de Empresa y Master del Instituto de Altos Estudios Empresariales en Buenos Aires; en un Programa de Alta Dirección de Empresa y otro de

Desarrollo Directivo en la Universidad de Piura; y un Programa de Alta Dirección de Empresa en el AESE de Lisboa.

La labor que desarrolla el Instituto de Ciencias de la Educación a través de sus distintos programas al servicio de las tareas educativas, es cada vez más extensa. En los últimos diecisiete años ha llevado a cabo un total de 399 programas, en los que participaron 18.789 directivos de centros educativos, profesores y orientadores familiares de los cinco continentes. Desde octubre de 1982 hasta finales del mes pasado, el Instituto desarrolló 28 programas: 14 programas de perfeccionamiento de profesores, que contaron con 713 participantes; 7 de "Proceso Directivo", con 297 participantes y 7 de "Orientación familiar", en los que tomaron parte 464 profesionales que siguen el ciclo de formación de orientadores familiares. En total, 1.474 personas participaron en estos programas, que tuvieron lugar en su mayor parte en la sede del Instituto, y algunos en distintas capitales españolas. Para el desarrollo de estos programas se elaboraron 239 documentos sobre casos y notas técnicas. En cuanto a nuevos Programas organizados por el Instituto de Ciencias de la Educación deseo mencionar la iniciación en el pasado año de un Programa de Formación de Orientadores Familiares a Distancia, en el que 125 personas están inscritas actualmente. El Programa tiene una duración de dos años, en los que se combina el estudio de documentos enviados por el Instituto, con la asistencia a cursos intensivos de orientación familiar en la propia sede del Centro. Al finalizar estos estudios, el Instituto de Ciencias de la Educación concede un Diploma de Asesor en Orientación Familiar.

Por lo que se refiere a actividades de formación permanente en los demás Centros de la Universidad, durante los días 31 de enero al 2 de febrero la Facultad de Derecho organizó un curso sobre la interpretación del Derecho, impartido por el Prof. Andrés Ollero, de la Universidad de Granada. La Facultad de Medicina organizó el Curso Intensivo de Especialización en Microcirugía Nerviosa y Vascular, que se desarrolló trimestralmente. La Clínica Universitaria acogió a los numerosos participantes en las distintas reuniones y cursos de actualización, que se desarrollaron en colaboración con la Facultad de Medicina. Así, el Departamento de Cirugía Ortopédica y Traumatología organizó el V Curso de Teoría y Técnica de la Osteosíntesis, del 28 de



septiembre al 1 de octubre; un Curso sobre "Enfermedades óseas metabólicas", en colaboración con el Departamento de Endocrinología, que se desarrolló en tres ocasiones: los días 17 y 23 de febrero y el 17 de marzo; un Curso teórico-práctico de "Artroscopia de rodilla"; un Curso monográfico de "Ortopedia infantil"; una reunión sobre "Cirugía del raquis", y un Curso avanzado en Microcirugía Vascular y Nerviosa. Asimismo, la Comisión Oncológica de la Clínica desarrolló el II Curso sobre Tratamiento del Cáncer, del 17 al 19 de febrero; el Servicio de Digestivo organizó el I Curso de Actualización en Endoscopia Digestiva, los días 25 y 26 de marzo; el Departamento Cardiovascular desarrolló un Curso monográfico sobre "Avances en el diagnóstico de la enfermedad coronaria", durante los meses de marzo a mayo; el Departamento de Pediatría organizó un Curso de Actualización en Neonatología, los días 13 y 14 de mayo; el Servicio de Medicina Familiar llevó a cabo un Curso sobre urgencias, durante los meses de febrero a junio; el Departamento de Cirugía General desarrolló el II Curso de Actualizaciones Médico-Quirúrgicas, desde noviembre hasta mayo y, por último, el Servicio de Cirugía Cardiovascular y Torácica llevó a cabo un Curso monográfico sobre "Avances en cirugía", del 21 al 23 de abril.

La Facultad de Filosofía y Letras desarrolló en el mes de agosto un programa dirigido a profesores de Historia y Geografía en B.U.P. y C.O.U., sobre "Geografía Física: España húmeda y España seca" y "Cuestiones fundamentales de historia antigua y medieval de España"; y en el mes de septiembre se llevaron a cabo los "VI Encuentros sobre la filosofía y su enseñanza" que, bajo el tema general "Ethos, logos y sociedad", reunieron a medio centenar de profesores de enseñanza media.

En cuanto a la Facultad de Ciencias de la Información, durante los días 14 al 16 de diciembre el Prof. Mario García, de la Universidad de South Florida (USA) dirigió el "I Seminario para profesionales del periodismo español sobre Diseño y Remodelación de Periódicos: Nuevas fórmulas para nuevas técnicas", en el que participaron 40 profesionales de los distintos medios de comunicación. Asimismo, el pasado día 19 de mayo tuvo lugar en la Facultad el "Seminario profesional para Directivos de Empresas Informativas", en el que participaron como

ponentes el Excmo. y Magfco. Sr. D. Alfonso Nieto, Rector de la Universidad; el Prof. Francisco Iglesias, de la Facultad de Ciencias de la Información, y los Sres. Armando González, Director General del Departamento de Producción de "The Miami Herald Publishing Company"; Mario García, y Sam Verdeja, Director de Circulación del "Miami News". Por otra parte, durante los meses de enero a junio, se desarrolló en la Facultad de Ciencias de la Información el XII Programa de Graduados Latinoamericanos en Medios Informativos (PGLA), patrocinado por la Fundación Aktion Adveniat, en el que participaron 25 graduados procedentes de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, México y Perú. Desde 1972, año de la primera edición, han participado en el Programa 258 profesionales latinoamericanos. Entre las actividades organizadas el pasado curso debo mencionar el Seminario sobre "Avances Tecnológicos y Administración de Periódicos", desarrollado durante los días 16, 17 y 18 de mayo.

Por su parte, la Facultad de Ciencias organizó un Curso de Formación Permanente para profesores de BUP y COU durante los meses de noviembre a junio, al que asistieron 38 participantes. Del 13 de septiembre al 1 de octubre de 1982, la Facultad de Farmacia organizó un Curso de Iniciación al Análisis Clínico, en colaboración con las Facultades de Medicina, Ciencias y la Clínica Universitaria, al que asistieron 26 farmacéuticos y profesionales de Medicina y Biología; y durante el mes de junio tuvo lugar el II Curso de Actualización para Graduados en Farmacia, que versó sobre "Aparato Respiratorio y Medicamentos", al que acudieron 165 farmacéuticos de toda España.

La Facultad de Derecho Canónico celebró el Curso de Actualización en Derecho Canónico, que el pasado curso alcanzó la VII edición. Las dos primeras semanas estuvieron dedicadas al estudio de los temas más relevantes del proyectado Código de Derecho Canónico, que sería promulgado meses más tarde por Su Santidad Juan Pablo II. Junto a profesores de la Facultad, intervinieron en el Curso un buen número de profesores de otras Universidades y destacados canonistas. En estos días se está celebrando la VIII edición de este Curso.

Como ya es tradicional, la Facultad de Teología organizó a lo largo del verano varios cursos de formación permanente. Durante los días 23



al 26 de agosto se celebró la Semana de Pastoral en su XIX edición, que versó sobre "El Sacramento de la Penitencia. Perspectivas Teológico-pastorales". El Departamento de Pastoral y Catequesis, en colaboración con otros Centros de las Universidades, impartió 12 cursos destinados a Profesores de Religión que desearan obtener la Declaración Eclesiástica de Idoneidad; cinco programas por correspondencia, dirigidos a alumnos que ya cursaron otros programas, y dos programas dirigidos a monitores de catequesis.

La Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales organizó un Curso sobre Teoría y Aplicaciones del Método de los Elementos Finitos, del 11 al 15 de abril, a cargo del Prof. Eugenio Oñate, Director de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos de la Universidad Politécnica de Barcelona. A lo largo del año académico se desarrolló el III Curso Master en Metalurgia (Física y Mecánica), dirigido a postgraduados.

En la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial se impartió durante los días 21, 22 y 23 de febrero, un Curso sobre "Control de Calidad", a cargo de D. Jesús M.<sup>a</sup> Casasempere, Jefe de Control de Calidad de Mapsa; durante los meses de marzo y abril se desarrolló un Curso sobre "Higiene y Seguridad en el Trabajo", a cargo del Gabinete Técnico Provincial de Navarra; y el pasado mes de septiembre se impartió un Curso sobre "Metalografía de Aceros y Fundiciones", dirigido a técnicos de la industria.

Por parte de la Escuela Universitaria de Enfermería, 370 diplomadas participaron en las convocatorias 4.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup> del Curso de Nivelación de ATS, desarrolladas durante los meses de septiembre a diciembre y de febrero a mayo respectivamente. De las 370 participantes, 296 eran antiguas alumnas de la Escuela. A lo largo de este curso se organizaron 51 seminarios sobre Ciencias de la Enfermería. Asimismo, se celebraron en la Escuela sendos programas sobre "La docencia en las Escuelas Universitarias de Enfermería" y "Técnicas didácticas aplicables en las Escuelas Universitarias de Enfermería", organizados en colaboración con el Instituto de Ciencias de la Educación; un "Curso de Perfeccionamiento en Docencia en Areas de Enfermería", de nueve

meses de duración, organizado en colaboración con la Sección de Ciencias de la Educación de la Facultad de Filosofía y Letras; la I Jornada de Higiene Hospitalaria, dirigida a Auxiliares de Enfermería, que contó con más de 300 participantes de distintos centros sanitarios de Navarra y provincias limítrofes; un "Curso Básico de Enfermería en Anestesia y Reanimación en el medio Quirúrgico", en el que participaron 120 personas, y un "Curso de Actualización de Procedimientos Básicos en Enfermería", celebrado los pasados días 16 y 17 de septiembre.

## VISITANTES

A lo largo de un curso son muchísimas las personas que por un motivo académico, de intercambio científico o de cordial relación humana visitan la Universidad. Voy a hacer mención exclusivamente de aquellos profesores universitarios que han acudido a esta Universidad con ocasión de la defensa de tesis doctorales, y de quienes participaron en actividades de mayor relieve. Pido disculpas de antemano por las omisiones en que necesariamente incurriré.

En primer lugar, señalaré la presencia del Prof. Domenico Fazio, Director General de Instrucción Pública Universitaria de Italia, que pronunció una conferencia titulada "La Universidad italiana en transformación".

Visitaron la Facultad de Derecho, con ocasión de las sesiones celebradas por el Seminario de Profesores, el Excmo. y Magfco. Sr. D. Guillermo Jiménez, Rector de la Universidad de Sevilla; el Ilmo. Sr. D. Pablo García Manzano, Magistrado del Tribunal Supremo; el Ilmo. Sr. D. Luis Martín-Ballester y Costea, Catedrático de la Universidad de Zaragoza que había sido Fiscal General del Tribunal Supremo; y los Profs. Alejandro Guzmán, Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Valparaíso (Chile), y Ernesto Rey, Presidente de la Asociación Argentina de Derecho Internacional y Catedrático de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina). También visitaron la Fa-



cultad, el Dr. D. Víctor Manuel Garrido, Notario de Madrid, y los Profs. José Almagro, de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Madrid; Santos Coronas, de la Universidad de Oviedo; Javier d'Ors de la Universidad de Santiago de Compostela; Javier Irastorza, de la Universidad Complutense; Eduardo Polo, de la Universidad de Barcelona, y Benjamín González Alonso, de la Universidad de Salamanca.

Visitaron la Facultad de Medicina y la Clínica Universitaria los Dres. Joaquím Puig-Antích, del New York Psychiatric Institute y de la Universidad de Columbia; Mario de la Cerda, de la Universidad de Guatemala; Alberto de Salis, del Hospital de Santa Ana de Lisboa; Roberto Aldegheri y Ludovico Renzi-Brivio, de la Universidad de Verona; Gustavo Adolfo Medrano, Jefe del Servicio de Electrocardiografía y Vectocardiografía del Instituto Nacional de Cardiología de México; Gregorio Arendar, Ex-director del Centro de Rehabilitación de niños lisiados (CERENIL), de Mar del Plata (Argentina). D. Muñoz García, del Queen's University en Kingston (Canadá); Pierre Sagnet, del Servicio de Artroscopia del Hospital de la Pitié de París; J. C. Rothwel, del Departamento de Neurología del Instituto de Psiquiatría de Londres; y los Profs. Juan Calamera, de la Universidad de Buenos Aires; Rarruy W. Stemshorn, Director del Animal Pathology Laboratory de Saskatoon en Canadá; Barry Potter, del Mount Sinai Hospital en Nueva York; Gösta Rooth, Catedrático de Perinatología de la Universidad de Upsala (Suecia); Charles de Vroey, del Instituto de Medicina Tropical "Príncipe Leopoldo" en Amberes; Víctor Pytsky, Profesor de Patología General y Director del Instituto de Bioquímica de la Universidad de Moscú; H. Boccalon y P. Puel, del Departamento de Cirugía Cardiovascular del Centro Hospitalario Universitario "Rangueil" de la Universidad de Toulouse; L. Brady, Director del Departamento de Radioterapia y Oncología del Hahneman Hospital and Medical School de Filadelfia; Alain Gilbert, de París; Ezzio Morelli, del Primario Osp. Civile de Legnano, Milán (Italia); Hans Millesi, del I. Chir. Universitätsklinik de Viena (Austria); Claude Wincler, Presidente de la Sociedad Francesa de Anestesia y Cuidados Intensivos; D. C. Howat, Presidente de la Sección de Anestesiología de la Unión Europea de Médicos Especialistas del Mercado Común; P. Scherpereel, de la Universidad de Lille; L. Lecron, de la Universidad Libre de Bruselas; E. Konecny, de la Universidad de Hamburgo; Thomas L. Stern, Vicepresidente de la Academia Americana de Médicos de Familia; Edward J. Sahady, de la Universidad



de Carolina del Norte; Donald Rice, Director Ejecutivo del Colegio Canadiense de Médicos de Familia; Julio Ceitlin, Director General del Centro Internacional para la Medicina Familiar de Buenos Aires; Carmen Carpio, Jefe de la Unidad Nacional de Medicina Familiar del Instituto Venezolano de los Seguros Sociales; Robert E. Rakel, de la Universidad de Iowa (USA); C. A. Alford, de la Universidad de Alabama; M. E. Avery, de la Universidad de Harvard; E. Bancalari, de la Universidad de Miami; R. Depp, de la Northwestern University de Chicago; P. M. Fitzhardinge, de la Universidad de California; H. Rüttgers, de la Universidad de Heidelberg; C. R. Whitfield, de la Universidad de Glasgow; así como los Dres. José María Carreras, Presidente de la Sección de Ecografía de la Asociación Ginecológica Española; José Abad, de la Residencia Sanitaria "Carlos de Haya"; Vicente Corbatón, del Hospital de la Cruz Roja de Madrid; Manuel Gala, de la Universidad de Córdoba; Francisco Gonzalo, de la Universidad de Santander; José Ramón Jiménez, de la Universidad de Oviedo; Antonio Herrera y Enrique Pelegrín, de la Universidad de Zaragoza; Pedro Múgica, de la Clínica "San José" de Bilbao; Antonio Rapado, de la Fundación "Jiménez Díaz" de Madrid; Fernando Marqués y Joaquín Tresserra, de la Universidad de Barcelona; Rafael Orozco, del Instituto "Dexeus" de Barcelona; Enrique Queipo de Llano, de la Universidad de Málaga; José Achalandabaso de la Residencia "Nuestra Señora de Aránzazu" de San Sebastián; Ramiro Rivera, Presidente del Consejo General de Colegios Médicos de España; Víctor Manuel Sada, Jefe del Departamento de Cirugía Maxilofacial del Centro Especial "Ramón y Cajal" de Madrid; J. M. Bordas, Jefe de la Sección de Endoscopia Digestiva del Hospital Clínico de Barcelona; Dusko Jelavic, Jefe del Servicio de Aparato Digestivo de la Ciudad Sanitaria 1.º de Octubre, de Madrid; Dr. E. Moreno, Jefe del Servicio de Cirugía del Aparato Digestivo de la Ciudad Sanitaria 1.º de Octubre, de Madrid; J. R. Armengol, Jefe de la Sección de Endoscopia Digestiva de la Ciudad Sanitaria del Valle de Hebrón, de Barcelona; V. Tejedo, Jefe de la Sección de Endoscopia Digestiva del Hospital Clínico Universitario de Zaragoza; E. Melero, Jefe del Servicio de Coloproctología de la Fundación "Jiménez Díaz" de Madrid; F. Borda, Jefe de la Sección de Digestivo de la Residencia Virgen del Camino de Pamplona; Julio Albert, Director del Departamento de Radioterapia de la Clínica de la Concepción de Madrid; Reinerio Rodríguez, Jefe del Departamento de Oncología del Hospital de Asturias; J. M. Irigaray, Subdirector del Instituto Oncológico de San Sebastián; A. J. Lacave, Director del Servicio de Quimioterapia del Hospital General de Asturias; L. Madrigal, del Hospital Provincial de Madrid; H. Rico y F. Gómez, del



Hospital Clínico de San Carlos de Madrid; J. Martínez, del Servicio de Cardiología de la Residencia Sanitaria "Ortiz de Zárate" de Vitoria; R. Querejeta, del Servicio de Cardiología de la Residencia Sanitaria "Nuestra Señora de Aránzazu" de San Sebastián; J. L. Martínez, del Servicio de Hemodinámica del Centro Nacional Marqués de Valdecilla de Santander; A. Loma-Osorio, de la Unidad de Cuidados Intensivos de la Residencia Sanitaria "Ortiz de Zárate" de Vitoria; F. Aros, del Servicio de Cardiología de la Residencia Sanitaria "Hermanos Pedrosa Posada" de Lugo; A. Bayés de Luna, del Servicio de Cardiología del Hospital de la Santa Cruz y San Pablo de Barcelona; J. Sala, de la Residencia de la Seguridad Social "Alvarez Castro" de Gerona; A. del Río, del Servicio de Neonatología de la Maternidad de Santa Cristina de Madrid; J. Rodríguez de Alarcón, del Servicio de Neonatología de la Ciudad Sanitaria Enrique de Sotomayor de Baracaldo (Vizcaya); Santos Palazzi, del Hospital del Sagrado Corazón de Barcelona; y los Profs. Fernando Collado, del Centro Sanitario "Francisco Franco" de Barcelona; Antonio Jiménez, del Hospital "San Juan de Dios" de Cádiz; Joaquín Poal-Manresa, de la Clínica Quirón de Barcelona; Fernando Bonilla, Catedrático de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valencia; Rafael Comino, Catedrático de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valladolid; Javier Parache, Catedrático de la Facultad de Medicina de la Universidad de La Laguna; Ciril Rozman, Catedrático de Patología y Clínica Médica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Barcelona; Vicente Salvatierra, Catedrático de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Granada; Jaime Aguilar, Catedrático de Ginecología y Obstetricia de la Facultad de Medicina de la Universidad de Santiago de Compostela; Juan Ramón Zaragoza, Catedrático de Terapéutica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Sevilla; J. Puig La Calle, Jefe del Departamento de Cirugía del Hospital de la Santa Cruz y San Pablo de Barcelona; A. Sitges, Jefe del Departamento de Cirugía de la Ciudad Sanitaria "Príncipes de España" de Barcelona; J. Boix, Jefe del Departamento de Cirugía Pediátrica del Hospital Infantil de la Seguridad Social del Valle de Hebrón de Barcelona; F. Vilardell, Jefe de la Escuela de Patología Digestiva del Hospital de la Santa Cruz y San Pablo de Barcelona, y Presidente de la Sociedad Internacional de Gastroenterología; A. Benages, Profesor Agregado de Patología Médica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Salamanca; J. Estapé, Director del Departamento de Coordinación Oncológica del Hospital Clínico de Barcelona; R. Jiménez, del Servicio de Neonatología del Hospital



Clínico de Barcelona; J. Pérez González, del Servicio de Neonatología del Hospital Clínico de Zaragoza; y A. López, de la Facultad de Medicina de la Universidad de La Laguna.

Visitaron la Facultad de Filosofía y Letras, el Excmo. y Magfco. Sr. D. Antonio Gallego Morell, Rector de la Universidad de Granada; y los Profs. Henry Lapeyre, de la Universidad de Grenoble; Hans Gerd Rötzer, de la Universidad de Giessen (Alemania); Fernando Inciarte, de la Universidad de Münster; Salomón Ben Ami, de la Universidad de Tel Aviv; Gezá Alföldy, de la Universidad de Heidelberg; Fernando Lázaro Carreter, de la Real Academia de la Lengua Española, de la Universidad Complutense; Leonardo Romero, de la Universidad de Zaragoza; Antonio Millán Puelles, de la Universidad de Madrid; Luciano García y Javier Arce, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas; Luis Sáinz de Medrano, de la Universidad Complutense; José Luis Roca, de la Universidad de Oviedo; M.<sup>a</sup> Teresa Navarro, de la Universidad de Castilla-La Mancha; José Fradejas, de la Universidad Nacional de Educación a Distancia; Luis García Moreno, de la Universidad de Alcalá; José Manuel Roldán, de la Universidad de Granada; y Luis Suárez Fernández, de la Universidad Autónoma de Madrid.

Visitaron la Facultad de Ciencias de la Información, los Ilmos. Sres. D. Angel Benito Jaén, y D. Miguel Moragas, Decanos de las Facultades de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense y de la Autónoma de Barcelona, respectivamente; y los Sres. José Mario Armero, Presidente de "Europa Press"; Walter Cabus, Director del diario belga "Het-Volk"; Andrés Garrigó, Corresponsal de "La Vanguardia" en Bruselas; Jacinto Jiménez Eguizábal, Director de la Oficina de Justificación de la Difusión en España; Claude Bertrand, Profesor de la Universidad de París y del Instituto Francés de Prensa; Kenneth Derbyshire, Director General de ABC en Gran Bretaña y Presidente de la Asociación Europea de Oficinas de Justificación de la Difusión; Tom Burns, Corresponsal del "Washington Post" y "Newsweek" en España; Juan Caño, Director Gerente de las publicaciones "Muy interesante" y "Natura"; Hubert Eisner, de la Radio Televisión de Hamburgo y Asesor de la Euskal-Telebista; Martín Ibarbia, Jefe de Programación de Euskal-Telebista; Arthur Holt, Presidente de "The Holt Corporation" (Estados Unidos); John Howkins, Director de "Inter



Media", del International Institute of Communications (Inglaterra); Jack Lyle, Director del "East-West Communication Institute de Honolulu"; Pedro Pinillos, de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense; Jesús Sáinz y Alejandro Muñoz, Director Comercial y Vicepresidente de "Cambio 16", respectivamente, y Víctor Olmos, Director de "Selecciones".

Participaron en actividades de la Facultad de Ciencias, entre otros, los Profs. Peter Havelka, del "Landesanstalt für Umweltschutz Baden-Württemberg", de la República Federal de Alemania; y Enrique Ga-dea de la Universidad de Barcelona.

Con motivo del Curso de Actualización en Derecho Canónico visitaron esta Facultad el Excmo. y Revmo. Mons. Marcelo Costalunga, Subsecretario de la Sagrada Congregación para los Obispos; los Ilmos. Sres. D. Feliciano Gil, Auditor del Tribunal de la Nunciatura Apostólica en España; D. Fernando Loza, Provisor de la Diócesis de Logroño; D. Malaquías Zayas, Provisor de la Archidiócesis de Barcelona; y los Profs. José M.<sup>a</sup> González del Valle, de la Universidad de Oviedo; Alberto de la Hera y Rafael Navarro de la Universidad Complutense de Madrid; Mariano López Alarcón, de la Universidad de Murcia; y Juan Arias, Canónigo Doctoral de la S. I. Catedral de Córdoba.

Visitaron la Facultad de Teología, con ocasión de las sesiones celebradas por el Seminario de Profesores, Mons. Ricardo Carles, Obispo de Tortosa; D. Teófilo Urdániz, emérito de las Universidades Pontificias de Salamanca y Friburgo; D. Ramón Trevijano, Decano de la Facultad de Teología de la Universidad Pontificia de Salamanca; D. Augusto Pascual, Abad del Monasterio de Leyre; D. Niceto Blázquez, del Instituto de Filosofía "Santo Tomás" de Madrid; D. Manuel Sánchez Caro, de la Universidad de Salamanca; y D. Salvador Castellote, de la Facultad de Teología "San Vicente Ferrer" de Valencia. También visitó la Facultad, Mons. Joaquím Gançalves, Obispo Auxiliar de Braga (Portugal); y con motivo del V Simposio Internacional de Teología, los Profs. Leo Elders, de la Universidad de Louvain-la-Neuve; Ralph Mc Inerney, de la Universidad de Notre Dame en Indiana (USA); Marek Starowieyski, del Seminario de Varsovia; Johannes Stöhr, de la Universidad de Bamberg

(Alemania); Armando Bandera, del Instituto Teológico de San Esteban; José Antonio Abad, de la Facultad de Teología del Norte de España; Francisco Gil, de la Facultad de Teología "San Vicente Ferrer" de Valencia; Evencio Cofreces, del Seminario Mayor de Toledo; Manuel Pérez Recio, del Seminario Mayor de León; Miguel Ponce, del Seminario Mayor de Badajoz; y Juan Ramírez, del Centro de Estudios Teológicos de Las Palmas.

La Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales recibió la visita de los Profs. Eugenio Oñate, de la Universidad Politécnica de Barcelona; D. H. Bui, de la "Ecole Polytechnique" de París; C. M. Sellars y J. A. Whiteman, del Departamento de Metalurgia de la Universidad de Sheffield (Inglaterra); R.S.J. Corran, del University College de London (Inglaterra); A. Sih, de la Universidad de Lehigh (USA); e I. Verdeja, de la Escuela Superior de Ingenieros de Minas de Oviedo.

Acudieron a la Escuela Técnica Superior de Arquitectura los Profs. Luis de León, Director de la Escuela de Arquitectura de San Sebastián; Fernando Terán, de la Universidad Politécnica de Madrid; Pablo Arias, de la Universidad de Sevilla; Alberto Campo, de la Escuela de Arquitectura de Madrid; y Juan Bassegoda, de la Cátedra Gaudí de la Escuela de Arquitectura de Barcelona.

Participaron en actividades de la Escuela Universitaria de Enfermería Doña Corry Goster, de la Escuela de Enfermeras del Hospital Weisteinde de la Haya (Holanda); Doña Vilma Cattaneo, Rectora de la Escuela de Enfermería del Hospital Británico de Buenos Aires; Doña María Angeles Mora, de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Universidad del País Vasco y Doña Pilar Notivol, de la Escuela Universitaria de Enfermería "Residencia Virgen del Camino".

Visitaron el Instituto de Estudios Superiores de la Empresa, el Honorable Senyor Agustí Carol, Consejero de Agricultura de la Generalitat de Cataluña; el Excmo. Sr. D. José Luis García Ferrero, Ex-Ministro de Agricultura; D. Jordi Peix, Director General de Productos e Industrias Agroalimentarias de la Generalitat de Cataluña; Ilmo. Sr. D.



Francisco Daniel Trueba, Director de los Servicios Técnicos Agrícolas del FORPPA; D. Jaume Ciurana, Director General del INCAVI; D. Carlos Alurralde, Representante Especial Alternativo del Banco Interamericano de Desarrollo; D. Gerd Beinhardt, de la División Iberoamericana de la Dirección General de Relaciones Exteriores de las Comunidades Europeas; D. Bernardo Cremades, Presidente de la Corte Española de Arbitraje; D. Jesús García del Valle, Director de la Institution of Mechanical Engineers, Asland, S.A.; D. José María Ruisánchez, Vicepresidente de la Corporación Financiera Internacional; D. Mauricio L. Wyler, Presidente del Directorio del IAE en Argentina; D. Jorge Zelada, Director General de Operaciones Internacionales y Créditos a la Exportación del Banco Exterior de España; Mr. William J. Bruns, del Harvard Business School; D. Javier Aguirre, Agente de Cambio y Bolsa; D. Saturnino Anfosso, Subdirector General de la Banca Más Sardá; D. Andrés Buades, Director General de la Caja de Ahorros de Barcelona; D. Ricardo Lloret, Director para Levante del Grupo Asegurador Zurich; D. Josep Lluís Núñez, Presidente del Grupo de Empresas Núñez y Navarro; D. Karel Schroeder, Director Financiero de la Sociedad Española de Carbueros Metálicos, S.A.; D. Antonio Anoro, Presidente de Asocarne; D. Julián Briz, Jefe del Servicio de Cereales y Leguminosas; D. Joaquín Fabra, Director General de las Industrias Fabra; D. Jorge Jordana, Secretario General de FIAB; D. Juan de Dios Osuna, Subdirector General de Política Alimentaria del Ministerio de Agricultura; y D. Cleto Sánchez, Jefe de Servicios de Integración Europea del Ministerio de Agricultura.

## OTRAS ACTIVIDADES

Además de los Congresos y reuniones científicas y Cursos de formación permanente que he mencionado antes, la rica variedad de la vida universitaria se manifestó a lo largo del curso académico en otras actividades que abarcan distintos aspectos —cultural, artístico, deportivo, social, etc.— de la extensión universitaria, a las que a continuación me refiero.

Tras la visita de Su Santidad Juan Pablo II a España, en muchos de los Centros de la Universidad se organizaron conferencias, mesas redondas, sesiones de video, reuniones con padres de alumnos, etc., en los que profesores y alumnos profundizaron en el contenido de las enseñanzas que Juan Pablo II nos transmitió en esos días de activa presencia entre nosotros, que imprimieron un peculiar carácter al primer trimestre del curso.

Bajo el tema general "La política entre el realismo y la utopía", el Centro de Estudios sobre la Responsabilidad Social de la Iniciativa Privada organizó el 25 de noviembre de 1982 dos conferencias, pronunciadas respectivamente por el Prof. Eugeen de Jonghe, Catedrático de la Universidad de Lovaina, sobre "Análisis de la teoría de la comunicación de Jürgen Habermas"; y del Prof. E. Berti, catedrático de la Universidad de Padua, que habló sobre "La política de Aristóteles". Asimismo, los días 23, 24 y 25 de febrero se desarrollaron "Tres lecciones sobre la libertad" a cargo del Prof. Peter Geach, de la Universidad de Leeds.

Durante los días 10 al 18 de diciembre, se expuso en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura la obra del arquitecto bilbaino Manuel María Smith. En otras ocasiones, se expusieron trabajos de los alumnos del Departamento de Proyectos en la Escuela de Arquitectura y en el Colegio de Arquitectos de Madrid; y del Departamento de Urbanismo, en la Delegación de Alicante del Colegio de Arquitectos de Valencia.

Los días 12, 13 y 14 de enero de 1983 los alumnos del Seminario Permanente de Pedagogía de la Universidad organizaron una exposición de dibujo y pintura infantil, que se instaló en el vestíbulo del Edificio de Arquitectura; y tres conferencias sobre didáctica del dibujo y la pintura y algunos aspectos de la educación estética, a cargo de los Profs. Rafael González-Simancas, profesor de dibujo y pintura del Instituto Peñaflores de San Sebastián; Isabel Cabanellas, Catedrático de Dibujo y Pintura de la Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. de Pamplona, y José Alzuet, Profesor del Colegio Gaztelueta de Bilbao.



Con motivo de un Acto Académico en homenaje al Excmo. Sr. D. Francisco Iñiguez, fallecido en el curso anterior, el día 18 de marzo se inauguró en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura una importante exposición de sus dibujos. En el Acto Académico participaron los Profs. Rafael Manzano, Catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Sevilla; Luis Moya, Prof. de la Universidad de Navarra y de la Universidad Politécnica de Madrid; Luis Cervera, Académico y censor de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando; y Leopoldo Gil Nebot, Director de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, quien leyó el texto enviado por el Prof. Angel Peropadre, Académico correspondiente en Zaragoza de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, que no pudo asistir personalmente al Acto. En sus intervenciones los ponentes destacaron la enorme calidad humana de D. Francisco Iñiguez, su honradez en el trabajo y su carácter comedido y amable, a la vez que desarrollaron su obra y su biografía con extensión y detalle.

Deseo mencionar también las actividades encaminadas a facilitar a los padres de los alumnos su participación y colaboración en la vida universitaria. Numerosos padres compartieron con alumnos y profesores la celebración de las Fiestas de los Patronos de las Facultades y Escuelas, o de las Fiestas de Licenciatura y de Paso del Ecuador en los distintos Centros. Por otra parte, la Facultad de Derecho organizó varias mesas redondas y conferencias sobre actividades de los padres ante un nuevo curso: "La función familiar y social del estudio", y "Los padres ante la elección profesional de los hijos", a las que asistieron un total de 450 padres de alumnos; en la Facultad de Filosofía y Letras, el Prof. Jesús Rivas dió una conferencia sobre "El arte barroco de la ribera de Navarra"; y el Prof. Francisco Iglesias dirigió una charla-coloquio sobre "Las fuerzas de la prensa"; en la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial, el Prof. Oliveros Fernández-Otero, del Instituto de Ciencias de la Educación, impartió entre los meses de marzo y junio un curso sobre "Familia y Sociedad", dirigido a padres de alumnos de la Escuela; y en la Escuela Universitaria de Enfermería fueron más de 500 los padres de alumnas que participaron en las distintas actividades a lo largo del curso.

Al igual que en años anteriores, el Aula de Música de la Universidad, bajo la dirección del Prof. José Luis Ochoa de Olza, ha continuado

con su creciente e ilusionado trabajo. A lo largo del curso, los componentes se dedicaron al estudio de la obra vocal de Johannes Brahms, para conmemorar el 150 aniversario de su nacimiento, así como al estudio de la música del Renacimiento y Edad Media, para perfeccionar su formación monódica y polifónica. Tuvieron gran éxito las actuaciones del Aula de Música con motivo de los Oficios de Semana Santa en el Santuario de Torreciudad. Ha sido éste un año no abundante en actuaciones públicas, pero de un sólido trabajo de nuevos valores que, al pertenecer a los primeros cursos de carrera, podrán permanecer en el Aula de Música durante varios cursos y contribuir así a mantener la gran labor realizada en los últimos años. Por otra parte, el Coro de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de San Sebastián, dirigido por el maestro Manuel Cendoya, dió un concierto con rotundo éxito, el día 10 de marzo en el Auditorio "Manuel de Falla" de Granada, patrocinado por la Caja General de Ahorros de la misma ciudad. Interpretaron una selección de obras de Bach, Beethoven, Haendel, Vitoria, Carpentier, Palestrina y otros clásicos, y un bello conjunto de cantares populares vascos.

Como todos los años, la actividad desarrollada por la Capellanía de la Universidad fue intensa a lo largo del curso. Muchos alumnos y profesores asistieron a la tradicional Novena de la Inmaculada, que se celebró en los edificios de Ciencias y Arquitectura los primeros ocho días y en la Santa Iglesia Catedral de Pamplona el día 8, oficiada por el Excmo. y Revmo. Sr. D. José María Cirarda, Arzobispo de Pamplona. Asimismo, tuvieron lugar las Conferencias Cuaresmales y otros actos religiosos durante el mes de mayo, los funerales por las personas vinculadas a la Universidad fallecidas el pasado curso, y una Misa de difuntos por el alma de quienes donaron sus cuerpos para las prácticas de Anatomía de la Facultad de Medicina. El día 25 de junio, se celebró en la Santa Iglesia Catedral de Pamplona la Santa Misa en sufragio por el alma de Mons. Josemaría Escrivá de Balaguer, Fundador de la Universidad, con ocasión del octavo aniversario de su fallecimiento. Una vez más, se hizo presente el cariño y agradecimiento de toda la Corporación universitaria, de tantos amigos y familias navarras, hacia nuestro primer Gran Canciller.

El ambiente de la Navidad se manifestó de nuevo en los Concursos de dibujos navideños y de Belenes, que organizó el Servicio de Com-



pras de la Universidad. En el primero participaron más de un centenar de niños divididos en dos categorías, resultando vencedores los niños Marta Linares, en la primera, y Sergio Gómez en la segunda. En el Concurso de Belenes concurrieron veintitrés representaciones, distribuidas por los distintos edificios de la Universidad. Resultó ganador el Belén de la Biblioteca de la Facultad de Medicina; en segundo lugar, el de Oficinas Generales, y el tercer premio fue para el Servicio de Mantenimiento de Ciencias. Los premios del concurso se entregaron en el transcurso de una alegre fiesta navideña. Asimismo, se celebró la Fiesta de Reyes, en la que se repartieron numerosos regalos a los niños presentes y se hizo entrega de los premios a los ganadores del Concurso de Tarjetas de Navidad.

La Facultad de Filosofía y Letras convocó el Certamen Literario con motivo de la fiesta de San Isidoro, Patrono de la Facultad. El primer premio quedó desierto y el segundo fue para Isabel Ezquieta, alumna de 2.º curso de Filología, por su poema "Aproximadamente Fernando".

Tanto los acontecimientos deportivos organizados en la Universidad como aquellos de ámbito nacional en los que se estuvo presente el pasado curso, señalaron una mayor presencia del deporte en la vida universitaria. En los registros de la Agrupación Deportiva de la Universidad de Navarra se contabilizaron unas mil seiscientas fichas deportivas, siendo la Facultad de Medicina y la Escuela Técnica Superior de Arquitectura los dos Centros con mayor participación en el deporte universitario de Navarra.

Como en años anteriores, A.D.U.N.A., en colaboración con la Federación del Deporte Universitario de Navarra, organizó el "XIX Trofeo Rector" en las distintas modalidades deportivas. Se proclamó campeón absoluto el Club Deportivo de la Facultad de Medicina, tanto en categoría masculina como femenina. En los campeonatos universitarios de España, Santiago Ruiz-Calero, del Club Deportivo de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, consiguió la medalla de plata en Judo; Oscar Modrego, del Club Deportivo de la Facultad de Derecho, obtuvo la medalla de bronce en este mismo deporte, y Mercedes Hualde, del Club Deportivo de la Facultad de Farmacia, consiguió la medalla de bronce en salto de longitud. Entre las pruebas organizadas para profesores y personal

no docente, señalaré el "V Trofeo de Fútbol-Sala" en el que intervinieron trece equipos. Se proclamó campeón el equipo "Cardiología" compuesto por médicos de la Clínica Universitaria, capitaneados por el Dr. Félix Malpartida. Se celebró también el "Cross de profesores y personal no docente" en su décima edición, en el que Jaime Duque, del Centro de Proceso de Datos, fue vencedor absoluto en la categoría A. Asimismo, se organizó el "VII Cross Popular Deporte para todos: Universidad de Navarra", en el que participaron cerca de un centenar de personas de edades comprendidas entre los ocho y los cincuenta y nueve años.

Después de una semana de lluvias, el día 14 de mayo amaneció soleado para la celebración del II Festival de Teatro al Aire Libre, organizado por la Representación Estudiantil de la Universidad, con la colaboración de la Dirección de Información. Asistieron más de mil alumnos y niños acompañados de sus padres. Participaron ocho grupos de distintas Facultades y Colegios Mayores, representando algunas fábulas conocidas y otras originales de los propios grupos. El Jurado estuvo compuesto por D. Miguel Angel Arbeloa, de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura; Dña. María del Carmen Mendiluce, Concejala del Ayuntamiento de Pamplona, los Profs. M<sup>a</sup> Victoria Romero y Antonio Fernández Villegas, y el alumno Santiago Ortigosa, de 4.º curso de Filosofía. El grupo "Upo", formado por alumnos de 2.º curso de Arquitectura, fue el ganador del Festival con la representación de la fábula titulada "El granjero, su hijo y el burro". La entrega de premios tuvo lugar el domingo 15 de mayo, tras la celebración de un festival musical en el Teatro Gayarre de Pamplona.

Durante los meses de noviembre a febrero, más de un centenar de alumnos de la Universidad desarrollaron las sesiones preparatorias del XV Congreso Universitario Internacional, que se celebraría en Roma del 27 de marzo al 3 de abril, con la asistencia de ciento cincuenta estudiantes de la Universidad de Navarra. A lo largo de las sesiones preparatorias, los alumnos elaboraron doce ponencias sobre "El trabajo universitario", tema central del Congreso de este año, que fueron presentadas el día 26 de febrero en el Salón de Actos de la Facultad de Ciencias, agrupadas en tres mesas redondas, bajo los títulos de "Universidad y Sociedad", "La apertura a lo universal" y "Origen, permanencia y cambio de lo universitario".



Una representación de los Colegios Mayores de la Universidad de Navarra asistió a las V Jornadas Nacionales sobre Colegios Mayores, celebradas en Santiago de Compostela el pasado curso, en las que se dieron cita 200 representantes de Colegios Mayores de toda España. En cuanto a otras actividades organizadas por los Colegios Mayores, me remito a la información detallada en sus memorias específicas.

Finalmente, por lo que se refiere a las actividades organizadas por los centros durante el verano, en el mes de agosto tuvo lugar el IV Curso de Verano para estudiantes de Medicina, organizado conjuntamente por la Facultad de Medicina y el Colegio Mayor Belagua; y en el mes de septiembre el Curso Internacional Intensivo de Verano, organizado por el Instituto de Lengua y Cultura Españolas.

## **DISTINCIONES**

En el curso 1982-83, los Profs. Juan Fornés y Eduardo Molano obtuvieron por concurso-oposición las Cátedras de Derecho Canónico en las Universidades de Alicante y Córdoba, respectivamente. El Prof. Miguel Polaino obtuvo la Cátedra de Derecho Penal de la Universidad de Extremadura; y el Prof. Angel Luis González, la Cátedra de Metafísica de la Universidad de Málaga.

Por otra parte, obtuvieron plaza como Agregados del Cuerpo Nacional, los Profs. Andrés Precado, de Geografía en la Universidad de Sevilla; Luis Arechederra, de Derecho Civil en la Universidad del País Vasco; Pilar Sesma, de Citología e Histología en la Universidad Autónoma de Barcelona; y Santiago Santidrián, de Fisiología Animal en la Universidad de Granada. Superaron las oposiciones de Adjunto, Ricardo Insausti en Anatomía, Matías Jurado, en Obstetricia y Ginecología; Pedro Aparicio en Fisiología Vegetal; Emma Montanos, en Historia del Derecho; Eloisa Mérida-Nicolich, en Historia de la Educación Contemporánea; Carmen Heredia y Jesús Rivas, en Historia del Arte; José Luis González Simancas, en Pedagogía General; Francisco Altarejos, en Metodología de las Cien-

cias de la Educación; e Isabel Ostolaza en Paleografía y Diplomática.

En la Facultad de Medicina, el Prof. José Cañadell ha sido promovido a Ordinario de Patología y Clínica Quirúrgica. En la Facultad de Filosofía y Letras han sido promovidos a Agregados los Profs. José Luis González-Simancas, en Didáctica y Kurt Spang, en Crítica Literaria. Fueron nombrados Adjuntos, los Profs. Santiago Rosado en Derecho; José María Berián, en Medicina; Soledad Silva y Vicente Arregui, en Filosofía y Letras; Alberto Díaz y Juan María Guasch, en Ciencias de la Información; Alicia Ederra en Ciencias Biológicas; Rosa María Val, en Farmacia; Carlos Montes, en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, y Gonzalo Alvarez de Toledo en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales.

En este capítulo de distinciones, debo mencionar el nombramiento del Prof. Ismael Sánchez Bella como Vocal de la primera Junta Directiva de la "Asociación de Americanistas Españoles" y de los Profs. Pedro Lombardía y Juan Fornés, como Profesores Visitantes de la Universidad Católica de Valparaíso. El Prof. José Antonio Corriente fue elegido miembro asociado del Instituto Hispano-Luso-Americano de Derecho Internacional en Lima; la Prof. Ana Echaide ha sido nombrada miembro de la Real Academia de la Lengua Vasca (Euskaltzaindia) y el Prof. Santos García Larraqueta, miembro de la Comisión Internacional de Diplomática; el Prof. Santiago Santidrián fue nombrado miembro de "American Registry of Certificated Animals Scientist" y el Prof. Antonio Monge, Coordinador de Química Médica para Iberoamérica; el Prof. Manuel Fuentes Pérez, Miembro de Mérito de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País; el Prof. Salvador Cervera ha sido nombrado Secretario General del Comité sobre "Psiquiatría del Hospital General", de la Asociación Mundial de Psiquiatría; al Prof. Ignacio Villa le ha sido concedida la Encomienda con Placa de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio, y ha sido nombrado Socio de Honor de la Sociedad Ecuatoriana de Pediatría; el Prof. Alberto Oehling fue nombrado Vicepresidente de la Asociación de Alergología e Inmunología Clínica y Profesor Ordinario de Medicina Interna de la South Florida University; y el Prof. Manuel Martínez Lage ha sido nombrado Experto Clínico en Neurología por el Ministerio de Sanidad de la República Francesa.



La Escuela Universitaria de Enfermería obtuvo el Premio Especial para Escuelas Universitarias de Enfermería en el III Certamen Nacional de Enfermería Española, convocado por la Unidad Docente Asociada "San Juan de Dios" de la Escuela Universitaria de Enfermería de la Universidad Complutense de Madrid. Por otra parte, las graduadas de la Escuela Elena Carrascal, Ana Allona, Araceli Oroz y Blanca Beorlegui, recibieron el I Premio de Investigación en Enfermería convocado por la Excma. Diputación Foral de Navarra por su "Estudio de los factores que alteran el sueño nocturno de los pacientes hospitalizados y ensayo de su modificación". Los Dres. Antonio Rodríguez de la Nuez, Felipe Pérez Afonso e Ignacio Villa, de la Clínica Universitaria, han ganado el premio de investigación de la Sociedad Vasco-Navarra de Pediatría y el Prof. Francisco Mangado, de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, obtuvo el Segundo Premio Nacional Fin de Carrera.

## NOMBRAMIENTOS Y RELEVOS

Durante el pasado curso, el Excmo. Gran Canciller ha tenido a bien renovar los nombramientos de Mons. Teodoro Cardenal Fernández, Obispo de Osma-Soria y Mons. José Capmany Casamitjana, Obispo Director Nacional de las Obras Misionales Pontificias, como Vocales del Consejo de Patronos para los Centros de estudios eclesiásticos. A su vez, el Excmo. Vice-Gran Canciller ha efectuado los nombramientos de D. Antonio Ruiz Retegui, como Capellán Mayor, que ha relevado a D. Antonio Martín y los de D. Ignacio Ordovás y D. Luis de Moya como Subdirector y Secretario, respectivamente, del Consejo de Capellanía de la Universidad; de D. Fernando Pereira, como Director General Asociado del Instituto de Estudios Superiores de la Empresa, y de Dña. Ana Ledesma, como Directora del Instituto Superior de Secretariado y Administración. El Excmo. Sr. Rector designó a Dña. Ana Cristina Villaro como Subdirectora de la Escuela de Ayudantes Técnicos de Laboratorio; a Dña. Isabel Zúñiga, Directora de Estudios del Instituto Superior de Secretariado y Administración; a D. Rafael Adarraga como Director de Estudios de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial; a D. Jaime Benguría como Secretario de la Facultad de Filosofía y Letras; y a D. Alban d'Entremont como Secretario del Instituto de Idiomas. He de mencionar

también los nombramientos de D. Juan Fornés, como Vicedirector primero del Instituto Martín de Azpilcueta; D. Miguel Alfonso Martínez-Echevarría, Director del Departamento de Economía y Estadística de la Facultad de Derecho y D. Felipe Domingo Oslé, Director del Colegio Mayor Ayete. En cuanto al personal directivo, D. Martín de Vicente ha sido designado Director del Gabinete de Estadística de la Universidad, de reciente creación.

Por lo que se refiere a nuevas incorporaciones de profesores, para el curso presente se han incorporado al Claustro de la Facultad de Derecho, Francisco González Navarro, como Ordinario de Derecho Administrativo; y como Asociados los Profs. Victoriano Cubero y José María Treviño. En la Facultad de Filosofía y Letras se ha incorporado como Ordinario de Historia Contemporánea D. Ignacio Olábarri; como Adjunto, el Prof. Modesto Santos; los Profs. Peter Geach, Emilio López-Barajas, Mauricio Schiavetti como Visitantes; y Javier Arrieta, Alberto Cañada, María Villar, Urbano Ferrer, Juan Narbona, Francisco Javier Aztaráin y Felipe Pérez Afonso como Asociados. En la Facultad de Medicina, se han incorporado como Asociados los Profs. Antonio Brugarolas, Alfonso Sánchez Ibarrola, María Luisa Subirá y César Viteri; y en la Facultad de Farmacia, Alberto Giráldez, también como Asociado. En la Facultad de Ciencias de la Información, se incorporaron el Prof. Miguel Ángel Garrido como extraordinario de Lengua Española; los Profs. José Luis Martínez Albertos y Mario García como Visitantes; y los Profs. José Ángel Cortés, Alvaro Navarrete, y Michael Vermehren como Asociados. En la Facultad de Teología, se han incorporado los Profs. Antonio Ruiz Retegui como Adjunto; y Juan Ramón Areitio, Alfonso Chacón, Ángel García Ibañez, José Luis González Alio y José Morales como Asociados.

En la Escuela Técnica Superior de Arquitectura se incorporaron los Profs. Gonzalo García Muñoz, Manuel Marquined, Juan Carlos Valerio y Alfonso Vegara como Asociados.

En la Escuela de Ingeniería Técnica Industrial se incorporaron como Titulares los Profs. Javier María Arlegui y Juan José Sánchez Denis. Se incorporaron a la Escuela Universitaria de Enfermería los Profs. Esperanza Cerdán, para Bioquímica y Antonio Fuentes como Profesor de Teología y Capellán de la Escuela.



En la Clínica Universitaria, los Dres. Isauro Diéguez y Juan Ramón Valentí se han incorporado como Consultores de los Departamentos de Alergología y Cirugía Ortopédica, respectivamente. Como Colaboradores Clínicos se han incorporado durante este curso los siguientes facultativos: Luis Miguel Antón, al Servicio de Quimioterapia; Julio Artieda, al Servicio de Neurofisiología; Santiago Bau y Ana Carmen Marcuello, al Departamento de Ginecología; Fátima Ballero, al Servicio de Rehabilitación; M.<sup>a</sup> Pilar Civeira y Jorge Augusto Quiroga, al Departamento de Medicina Interna; Manuel Gurpegui, tras una estancia en Estados Unidos, se reincorpora al Departamento de Psicología Médica y Psiquiatría; José Ignacio Monreal, al Servicio de Bioquímica Clínica; Francisco Javier de Oca, al Departamento de Cirugía General; José Antonio Páramo, al Servicio de Hematología; Luis Sierrasesumaga, al Departamento de Pediatría; José María Urmeneta, al de Urología, y José Manuel Zozaya, al Servicio de Digestivo. En la Jefatura de Enfermeras, se ha incorporado como Supervisora General, Rosario Serrano.

Por lo que se refiere a la representación de los estudiantes, en el primer trimestre del curso tuvieron lugar las elecciones de los delegados de Curso y la constitución de los correspondientes Consejos en los diversos Centros de la Universidad. En el mes de diciembre, los representantes elegidos celebraron elecciones para Delegado y Subdelegado de la Universidad, de conformidad con el Estatuto de Representación Estudiantil. Resultaron elegidos Antonio Rey Saura, alumno de 4.º curso de la Facultad de Filosofía y Letras, como Delegado; y Pablo Olábarri, de la Facultad de Derecho, como Subdelegado. A lo largo del curso, la Representación Estudiantil ha desempeñado con eficacia su función ordinaria y su participación en los órganos de gobierno de la Universidad, a la vez que ha canalizado distintas iniciativas culturales sugeridas por los alumnos.

Para finalizar este capítulo, deseo referirme a aquellas personas que han alcanzado la jubilación en el curso que ahora termina: a Isabel López Casi y María Nieto, a quienes los que permanecemos en esta Corporación Universitaria debemos nuestra gratitud y reconocimiento por su ejemplar dedicación durante muchos años de trabajo.

## CONCLUSION

Es la hora de poner punto final a esta Memoria. Al dar la más cordial bienvenida a los Profesores que hoy se incorporan a las tareas universitarias y a los alumnos que inician sus estudios universitarios, quisiera referirme por último al noble ideal de la libertad que mencionaba al comienzo de mis palabras. Sólo seguirá haciéndose realidad ese ideal si mantenemos la constancia y lealtad en la dedicación y en la amistad con los que con nosotros conviven y trabajan. La vida y la cultura universitaria merecen y exigen de nosotros ese servicio.





Palabras pronunciadas por el Rector Magnífico de  
la Universidad de Navarra, Dr. D. Alfonso Nieto





Excelentísimas Autoridades,  
Claustro Académico y Estudiantes,  
Señoras, Señores:

Es propio de las instituciones multiseculares mantener las formas de actuación que su historia les ha legado. La institución universitaria, rica en siglos y abierta al futuro sin desdeñar el pasado, procura seguir el protocolo trazado desde tiempo inmemorial. Por eso asistimos hoy a uno de los actos más entrañables para cualquier Corporación Universitaria: la apertura de un curso académico conforme al protocolo tradicional. A la lectura de la Memoria del curso anterior sigue la lección inaugural, que dicta un Profesor de la Facultad o Escuela a quien corresponde por turno reglamentario. Y al final, cuando el ejercicio de la paciencia académica quizá alcanza su cota más alta, el Rector debe cerrar el acto con unas palabras de salutación y bienvenida. No deja de ser este último apartado del ceremonial académico una fina muestra de sabiduría matizada con dosis de buen humor, pues en este momento parece que la propia Universidad desea atemperar los ánimos de los presentes, y concede voz a quien hasta entonces otorgaba a otros el uso de la palabra. Es como un gozoso aviso de que el acto está próximo a su fin y anuncio de que la paciencia académica, una vez más, triunfará sobre la típica actitud del universitario, más amigo del diálogo que de la simple escucha. También es costumbre en esta clase de intervenciones, procurar que la atención se centre en los aspectos más adecuados a la nueva andadura académica. Al seleccionar las ideas con mayor interés en esta época y que, a la vez, hubieran sido tema permanente a lo largo de la historia de las Universidades, una palabra saltó con fuerza pretendiendo resumir todo cuanto deseo comentar en voz alta. Esa palabra es *serenidad*.



Las palabras expresan ideas, y con ideas se cimenta la vida de las personas y de las instituciones. Intentemos proyectar la palabra serenidad sobre dos aspectos de la vida universitaria para contemplar las ideas que nos brinda: la tarea de docencia y de investigación científica, y la función social de la Universidad.

### Elogio del trabajo sereno

Cuando todo parece indicar que en nuestro tiempo la prisa avasalla a la calma y el correr sustituye al andar, corresponde a los universitarios hacer público elogio del trabajo sereno. Cuantos integramos una Corporación Universitaria estamos obligados a poner de manifiesto que la mayor urgencia es trabajar serenamente, porque la serenidad facilita la búsqueda de la esencia de las cosas y de la razón última de cualquier situación social. Y si sosiego pedimos a otros, primero debemos dar ejemplo con nuestro trabajo sereno. En la tarea académica es necesaria la serenidad de mente, capaz de separar el rumor de la noticia, lo anecdótico de cuanto es esencial, y hacer que la inteligencia de los estudiantes sobrevuele lo efímero para aprender conocimientos científicamente rigurosos y válidos. El primer fruto de la serenidad en el trabajo es trabajar mejor, que equivale a rendir más. Por esta vía el universitario puede contribuir, con una eficacia no siempre reconocida por la sociedad, a promover puestos de trabajo atenuando la penosa situación en que se encuentran quienes tienden la mano ofreciendo esfuerzo personal, y reciben respuestas de silencio a su oferta de buena voluntad. Otros efectos positivos de la actitud serena y ecuaníme en el trabajo universitario son: usar con mayor austeridad los medios materiales necesarios para la investigación científica; que la mente del investigador oriente sus esfuerzos hacia las parcelas del saber humano que puedan redundar en mayor beneficio de la sociedad; y, en definitiva, proseguir la línea de actuación generosa, sobradamente conocida en los ámbitos académicos, donde el pedir siempre va a la zaga del dar.

Quizá sea este momento el oportuno para poner de relieve un estado de ánimo, más o menos encubierto, que agobia a algunos estu-

diantes y denota ausencia de serenidad. Intentaré reflejar ese estado de ánimo con las mismas palabras que sus protagonistas suelen emplear. A veces se oye a alguien decir que *pasa de casi todo*, dando a entender su escaso o nulo interés por problemas y cuestiones que ocupan o preocupan a los demás. En el fondo de esa actitud hay una especie de rechazo a cuanto suponga trabajar sin resultados inmediatos y materializados. Son partidarios de pedir antes de dar; y esto no es admisible en un auténtico universitario. Mas al analizar esa situación me pregunto si aquella actitud que lleva a *pasar*, no tendrá como causa el hecho de que nadie haya puesto los medios para hacer que se detuvieran y enfrentaran libremente con objetivos arduos y difíciles de alcanzar. La experiencia demuestra que al auténtico universitario le defrauda, aunque no siempre lo manifieste, cuánto intelectualmente sea cómodo, fácil y gratuito.

La enseñanza de un laborar sereno no se realiza tan sólo a través de las clases y los libros. La serenidad de ánimo se adquiere al verla reflejada en cuantos trabajamos de modo permanente en una Universidad. En este punto hay un dato que encierra particular importancia. Como bien sabéis, cada año aumentan los estudiantes que acuden a nuestras aulas, y las personas que se incorporan a tareas docentes, asistenciales, o a los diversos servicios de la Universidad de Navarra. La actitud serena implica que el incremento de personas no lleve consigo un decaimiento en la debida consideración a cada individuo, poniendo todos los medios para alejar cualquier sombra de convivencia masificada y anodina. A nuestro trabajo en la Universidad se puede trasladar la sabia afirmación del poeta: *el que no hable a un hombre, no habla al hombre; el que no habla al hombre, no habla a nadie* (1). A todos nos alcanza esta responsabilidad, pues en la lección del trabajo tanto enseña la clase bien preparada como el césped del *campus* segado con esmero.

### Función social y serenidad

Como os decía al principio, también será oportuno que proyectemos la palabra serenidad sobre la función social de nuestro quehacer universitario.



En la historia de las Universidades son abundantes los ejemplos de personas e instituciones que dirigen su mirada a la Corporación Universitaria para encontrar en ella soluciones lúcidas y operativas en la mejora de las realidades sociales. Primordialmente son soluciones en favor de la progresiva formación cultural e intelectual de los ciudadanos, haciendo que los saberes lleguen a más y con mejor calidad de contenidos científicos. Esta comunicación de conocimientos tiene un coste social, pues es oferta de posibilidades para que el estudiante enriquezca su inteligencia y pueda optar en el futuro al ejercicio de una tarea profesional. Ese coste de la enseñanza es cuestión que incide directamente en la ética individual y social, y en una sociedad abierta debe ser públicamente conocido. Los ciudadanos deben conocer cuánto cuesta realmente la enseñanza universitaria y los modos de financiarla. Por estas razones de claridad y de actitud consciente ante la función social que realiza, la Universidad de Navarra intenta adecuar los derechos de matrícula al coste real de las tareas docentes. Así cada estudiante tendrá una referencia mínima para valorar el precio de su tiempo y no malgastarlo. Si queremos que las generaciones jóvenes contribuyan serenamente a superar las crisis que atraviesan no pocos países occidentales, no podemos tratarlos tácitamente como incapaces, ocultándoles la carga real de su condición de trabajadores del estudio. Y la misma serenidad que lleva a decir las obligaciones del estudio, impulsa a buscar los medios para que todos cuantos muestran suficiente capacidad intelectual, ejerciten su derecho a concurrir a las aulas de esta Universidad, aunque carezcan de los recursos económicos necesarios. En este sentido la Universidad concede ayudas económicas y promueve fórmulas crediticias que faciliten cursar los estudios, y ha puesto especial interés —para fomentar la actitud responsable— en que sean los propios estudiantes, no sus familiares, quienes asuman las obligaciones derivadas del crédito educativo.

La primera forma de ejercitar un derecho es manifestarlo. Por ser consciente de la función social que desempeña, esta Universidad no estatal solicita cuanto considera justo: reconocimiento y respeto por el servicio que presta a la sociedad; ayuda para desarrollar la enseñanza de conocimientos y la difusión cultural; trato justo a sus profesores, personal no docente y estudiantes, sin discriminaciones al aplicar los ordenamientos jurídicos y económicos que les corresponden como ciudadanos de pleno derecho. Desde la serenidad que otorga su trabajo

de acrecentar la vida de la inteligencia, la Universidad de Navarra sabe que la mejor lección para enseñar una convivencia libre, responsable y pacífica, es la de ejercitar los derechos asumiendo las obligaciones correspondientes. Y esta lección trasciende cualquier afán de clasificar a las personas e instituciones docentes en públicas y privadas, estatales y no estatales, porque todos sabemos que la libertad no admite monopolios de la inteligencia humana, y que la raíz de la función social de la Universidad es el trabajo bien hecho.

Al hilo de estas ideas viene a mi memoria una biografía del Fundador de la Universidad, editada recientemente en Austria. El autor de ese amplio y denso libro —veterano y prestigioso Profesor de Historia en una Universidad alemana—, señala que la Universidad de Navarra es como la materialización de un retrato de Mons. Escrivá de Balaguer (2). No os puedo ocultar mi sobresalto de responsabilidad cuando leí tan amable afirmación. Ser imagen de una vida santa, llena de entrega a la Humanidad, es misión difícil de cumplir. Pero el sobresalto se transformó en serena confianza cuando el pensamiento fijó la atención en nuestro actual Gran Canciller, Mons. Alvaro del Portillo y Díez de Sollano: en sus enseñanzas y orientaciones encontramos la mejor garantía de continuidad y crecimiento.

### Agradecimientos

Antes de concluir mis palabras quiero, en nombre de esta Corporación Universitaria, hacer público reconocimiento de gratitud a la Asociación de Amigos de la Universidad de Navarra. Su ayuda es motivo de singular honra y anima a poner mayor esfuerzo en nuestra tarea.

Gracias también a las Instituciones Forales de este Viejo Reino, por la colaboración que prestan a la Universidad. Al ponderar las variadas y cambiantes formas de esta colaboración, parece como si llegara el eco de las bellas palabras con las que Dante aclamó a Navarra, en el Paraíso de su Divina Comedia: *beata Navarra se s'armasse del monte che la*



*fascia!* (3). Dando con la imaginación un vuelo de siete siglos, quizá hoy podemos pensar que Navarra será igualmente digna de alabanza si las Instituciones Forales con la Universidad no regatean esfuerzos para alcanzar mayores alturas en la difusión de conocimientos y en el desarrollo de la investigación científica hecha con rigor.

A las Instituciones de Guipúzcoa, y a cuantas contribuyen a la labor de esta Universidad, va la expresión de gratitud.

La presencia en este Acto de las dignas Autoridades y representantes de los diversos ámbitos de la sociedad, nos llenan de satisfacción y agradecimiento.

A vosotros profesores y demás personas que trabajáis en los diferentes sectores de la actividad universitaria, a los estudiantes veteranos y a cuantos por primera vez llegan a las aulas, van dirigidas las palabras finales de animado optimismo. Pensad que hacer una Universidad es tarea de siglos, y que sólo trabaja con visión de futuro quien en el laborar cotidiano se exige más y más.

(1) Antonio Machado: *Juan de Mairena*, XLIX.

(2) Peter Berglar: *Opus Dei. Leben und Werk des Gründers. Josemaría Escrivá*. Otto Müller Verlag, Salzburg, 1983, pág. 312.

(3) Dante Alighieri: *Comedia. Paraíso*. Canto XIX, 143-144.

# INDICE

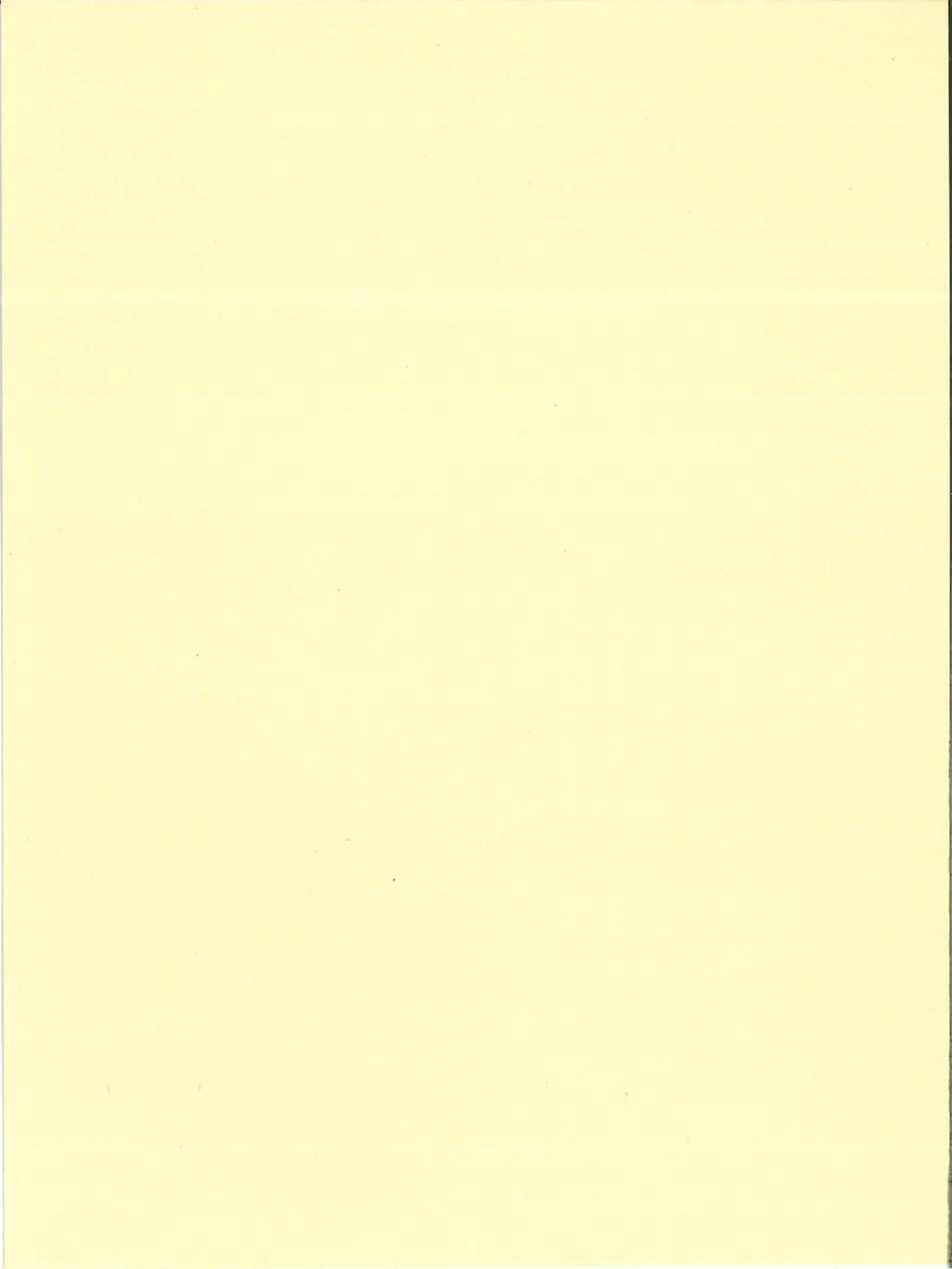




	Páginas
Memoria .....	5
Asistencia universitaria .....	11
Promociones .....	14
Desarrollo universitario .....	17
Colaboraciones Sociales .....	23
Actividades científicas .....	33
Formación permanente .....	44
Visitantes .....	49
Otras actividades .....	56
Distinciones .....	62
Nombramientos y relevos .....	64
Conclusión .....	67
Palabras del Rector .....	69









DIRECCION DE INFORMACION  
UNIVERSIDAD DE NAVARRA